



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

—  
**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions**

—  
**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
de vragen**

—  
**Commission des Affaires  
intérieures,**

—  
**Commissie voor de Binnenlandse  
Zaken,**

**chargée des Pouvoirs locaux, de la Politique  
régionale de sécurité et de prévention et de  
la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale  
urgente**

**belast met de Plaatselijke Besturen, het  
Gewestelijk Veiligheids- en Preventiebeleid  
en de Brandbestrijding en Dringende  
Medische Hulp**

—  
**RÉUNION DU**

—  
**VERGADERING VAN**

**MARDI 15 MAI 2018**

**DINSDAG 15 MEI 2018**

---

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

**SOMMAIRE****INHOUD**

<b>QUESTIONS ORALES</b>	<b>12</b>	<b>MONDELINGE VRAGEN</b>	<b>12</b>
Question orale de M. Arnaud Pinxteren	12	Mondelinge vraag van de heer Arnaud Pinxteren	12
à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "l'utilisation des sirènes par les services d'urgence".		betreffende "het gebruik van sirenes door de nooddiensten".	
Question orale de Mme Martine Payfa	17	Mondelinge vraag van mevrouw Martine Payfa	17
à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "les incendies de l'usine de gaufres Milcamps et du site Engie Electrabel et l'intervention de la protection civile".		betreffende "de brand in de wafelfabriek Milcamps en op de site van Engie Electrabel en de interventie van de civiele bescherming".	
Question orale de M. Fouad Ahidar	17	Mondelinge vraag van de heer Fouad Ahidar	17
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "la prostitution des jeunes filles mineures, pour la plupart nigérianes".		betreffende "de prostitutie van minderjarige, veelal Nigeriaanse, meisjes".	
<b>INTERPELLATIONS</b>	<b>18</b>	<b>INTERPELLATIES</b>	<b>18</b>
Interpellation de M. Alain Maron	18	Interpellatie van de heer Alain Maron	18
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du		tot de heer Rudi Vervoort, minister-president	

Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "l'appel à projets de 15 millions d'euros pour les investissements communaux en faveur de l'aide aux sans-abri et l'articulation avec la Cocom".		betreffende "de oproep tot projecten van 15 miljoen euro voor de gemeentelijke investeringen voor hulp aan daklozen en de samenwerking met de GGC".	
Interpellation jointe de Mme Viviane Teitelbaum,	18	Toegevoegde interpellatie van mevrouw Viviane Teitelbaum,	18
concernant "l'appel à projets destinés aux communes afin de lutter contre le sans-abrisme".		betreffende "de oproep tot projecten in de strijd tegen de dakloosheid, bestemd voor de gemeenten".	
Discussion conjointe – Orateurs :	22	Samengevoegde bespreking – Sprekers:	22
M. Rudi Vervoort, ministre-président		De heer Rudi Vervoort, minister-president	
M. Alain Maron (Ecolo)		De heer Alain Maron (Ecolo)	
Mme Viviane Teitelbaum (MR)		Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)	
QUESTIONS ORALES	29	MONDELINGE VRAGEN	29
Question orale de Mme Magali Plovie	29	Mondelinge vraag van mevrouw Magali Plovie	29
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "l'extension à toutes les zones de police bruxelloises du projet '320, rue Haute', centre de prise en charge des violences sexuelles".		betreffende "de uitbreiding tot alle Brusselse politiezones van het project 'Hoogstraat 320', centrum voor de opvang van slachtoffers van seksueel geweld".	
Question orale de M. Bernard Clerfayt	34	Mondelinge vraag van de heer Bernard Clerfayt	34
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen,	

<p>Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p> <p>concernant "la création d'un nouveau centre intégré à très bas seuil d'accès pour les usagers de drogues".</p>	<p>Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p> <p>betreffende "de oprichting van een nieuw geïntegreerd centrum met erg lage drempel voor drugsverslaafden".</p>
<p>Question orale de M. Johan Van den Driessche 35</p> <p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p> <p>concernant "l'absence de décisions visant à interrompre la 'mise en irrécouvrable' des communes qui bénéficient d'un prêt du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales mais qui ne respectent pas le plan de redressement financier qui s'y rattache".</p>	<p>Mondelinge vraag van de heer Johan Van den Driessche 35</p> <p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p> <p>betreffende "het uitblijven van beslissingen om het 'oninvorderbaar verklaren' te onderbreken van gemeenten die genieten van een lening van het Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën maar hun daaraan gekoppeld financieel herstelplan niet naleven".</p>
<p>Question orale de M. Dominiek Lootens-Stael 39</p> <p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p> <p>concernant "les taxes communales à Bruxelles".</p>	<p>Mondelinge vraag van de heer Dominiek Lootens-Stael 39</p> <p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p> <p>betreffende "de gemeentelijke belastingen in Brussel".</p>
<p>INTERPELLATIONS 39</p>	<p>INTERPELLATIES 39</p>
<p>Interpellation de M. Alain Maron 39</p> <p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de</p>	<p>Interpellatie van de heer Alain Maron 39</p> <p>tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten</p>

la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "le contrôle de gestion de l'asbl GIAL par la Région, représentée au CA de l'asbl".		betreffende "de controle van het beheer van de vzw GIAL door het Gewest, vertegenwoordigd in de raad van bestuur van de vzw".	
Interpellation jointe de M. Hamza Fassi-Fihri,	40	Toegevoegde interpellatie van de heer Hamza Fassi-Fihri,	40
concernant "les liens entre la Région et l'asbl GIAL et le contrôle effectué par la Région sur les dysfonctionnements de cette asbl créée par la Région, la Ville de Bruxelles et son CPAS".		betreffende "de banden tussen het Gewest en de vzw GIAL en de controle van het Gewest op de problematische werking van die vzw die gecreëerd werd door het Gewest, de Stad Brussel en het OCMW van de Stad Brussel".	
Interpellation jointe de M. Emmanuel De Bock,	40	Toegevoegde interpellatie van de heer Emmanuel De Bock,	40
concernant "la représentation de la Région bruxelloise dans GIAL et les conclusions de l'audit interne quant à l'absence de marchés publics".		betreffende "de vertegenwoordiging van het Brussels Gewest in GIAL en de conclusies van de interne audit in verband met het ontbreken van overheidsopdrachten".	
Discussion – Orateurs :	43	Bespreking – Sprekers:	43
M. Johan Van den Driessche (N-VA)		De heer Johan Van den Driessche (N-VA)	
M. Rudi Vervoort, ministre-président		De heer Rudi Vervoort, minister-president	
M. Alain Maron (Ecolo)		De heer Alain Maron (Ecolo)	
QUESTIONS ORALES	48	MONDELINGE VRAGEN	48
Question orale de M. Paul Delva	49	Mondelinge vraag van de heer Paul Delva	49
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "le journal communal unilingue Wolu Info".		betreffende "de eentalige gemeentelijke publicatie Wolu Info".	
Question orale de Mme Annemie Maes	54	Mondelinge vraag van mevrouw Annemie	54

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les accords dans le cadre du Plan canal".

Question orale de Mme Joëlle Milquet 58

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'inscription sur les listes de donateurs d'organes lors des élections communales d'octobre 2018".

Question orale de M. Emmanuel De Bock 62

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les conséquences du Brexit sur la participation des citoyens britanniques aux prochaines élections communales".

INTERPELLATIONS 65

Interpellation de Mme Caroline Désir 65

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-

Maes

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de afspraken over het Kanaalplan".

Mondelinge vraag van mevrouw Joëlle Milquet 58

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de inschrijving op de lijsten van orgaandonoren tijdens de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2018".

Mondelinge vraag van de heer Emmanuel De Bock 62

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de gevolgen van de brexit voor de deelneming van de Britse burgers aan de volgende gemeenteraadsverkiezingen".

INTERPELLATIES 65

Interpellatie van mevrouw Caroline Désir 65

tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "la future législation en matière de funérailles".		betreffende "de toekomstige wetgeving inzake uitvaart".	
Discussion – Orateurs :	66	Bespreking – Sprekers:	66
M. Rudi Vervoort, ministre-président		De heer Rudi Vervoort, minister-president	
Mme Caroline Désir (PS)		Mevrouw Caroline Désir (PS)	
Interpellation de Mme Brigitte Grouwels	70	Interpellatie van mevrouw Brigitte Grouwels	70
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "le protocole de collaboration en matière de prévention de la radicalisation violente".		betreffende "het samenwerkingsprotocol om radicalisering te bestrijden".	
QUESTIONS ORALES	70	MONDELINGE VRAGEN	70
Question orale de Mme Brigitte Grouwels	70	Mondelinge vraag van mevrouw Brigitte Grouwels	70
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "la poursuite de la mise en œuvre de la sixième réforme de l'État en matière de sécurité".		betreffende "de verdere uitvoering van de zesde staatshervorming inzake veiligheidsaangelegenheden".	
Question orale de Mme Caroline Désir	71	Mondelinge vraag van mevrouw Caroline Désir	71
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du		aan de heer Rudi Vervoort, minister-	



<p>Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p>		<p>president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p>	
<p>concernant "la création d'un centre de crise à Bruxelles".</p>		<p>betreffende "de oprichting van een crisiscentrum in Brussel".</p>	
<p>Question orale de Mme Brigitte Grouwels</p>	73	<p>Mondelinge vraag van mevrouw Brigitte Grouwels</p>	73
<p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p>		<p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p>	
<p>concernant "le suivi des prisonniers radicalisés remis en liberté à Bruxelles".</p>		<p>betreffende "de opvolging van vrijgelaten geradicaliseerde gevangenen in Brussel".</p>	
<p>Question orale de M. Johan Van den Driessche</p>	73	<p>Mondelinge vraag van de heer Johan Van den Driessche</p>	73
<p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p>		<p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p>	
<p>concernant "la déclaration de présentation de candidats par un électeur aux élections communales de 2018".</p>		<p>betreffende "de verklaring van voordracht van kandidaten door een kiezer voor de gemeenteraadsverkiezingen 2018".</p>	
<p>Question orale de M. Johan Van den Driessche</p>	75	<p>Mondelinge vraag van de heer Johan Van den Driessche</p>	75
<p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la</p>		<p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk</p>	

Propreté publique,  concernant "l'organisation, par les communes, de Villages de la Coupe du monde et de la diffusion de la Coupe du monde sur écrans géants".		Onderzoek en Openbare Netheid,  betreffende "de organisatie van WK-dorpen en WK-schermen door de gemeenten".	
INTERPELLATIONS	78	INTERPELLATIES	78
Interpellation de M. Vincent De Wolf	78	Interpellatie van de heer Vincent De Wolf	78
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,  et à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,  en tot mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "le déménagement de la centrale 100/112".		betreffende "de verhuizing van de centrale 100/112".	
Interpellation jointe de Mme Zoé Genot,	78	Toegevoegde interpellatie van mevrouw Zoé Genot,	78
concernant "le déménagement du centre 100/112 du SIAMU au sein de Bruxelles Prévention & Sécurité".		betreffende "de verhuizing van het centrum 100/112 van de DBDMH naar Brussel Preventie & Veiligheid".	
Interpellation de M. Johan Van den Driessche	79	Interpellatie van de heer Johan Van den Driessche	79
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,  concernant "l'insécurité au Peterbos et le rôle de la Région".		tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,  betreffende "de onveilige situatie in Peterbos en de rol van het gewest".	
QUESTION ORALE	79	MONDELINGE VRAAG	79

---

Question orale de M. Bruno De Lille

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les lacunes dans la législation antidiscrimination".

Mondelinge vraag van de heer Bruno De Lille

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de lacunes in de gewestelijke discriminatiewetgeving".

*Présidence : Mme Joëlle Milquet, présidente.  
Voorzitterschap: mevrouw Joëlle Milquet, voorzitter.*

## QUESTIONS ORALES

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

### QUESTION ORALE DE M. ARNAUD PINXTEREN

À MME CÉCILE JODOGNE,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DU COMMERCE  
EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE  
CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE  
MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'utilisation des sirènes par les services d'urgence".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Je me permets de vous adresser cette question, que je vous avais déjà envoyée en novembre dernier, mais qui avait été transmise à votre collègue du gouvernement, Mme Céline Fremault. Dans sa réponse datée de février dernier, cette dernière m'a explicitement demandé de vous l'adresser. Plusieurs mois ont ainsi été perdus.

Lent et complexe, le dossier de l'utilisation des sirènes par les différents services d'urgence en Région bruxelloise ne connaît en effet aucune avancée, alors que certains habitants voient leur qualité de vie largement diminuée par les nuisances sonores qui en découlent

Il y a plus d'un an, la ministre de l'Environnement et de la Qualité de vie annonçait l'analyse de la situation par le bureau d'études Tractebel. Ce rapport, qui comprenait également un état des lieux sur la situation à l'étranger, était attendu pour début 2017. Il été reporté à deux reprises, puis annoncé pour 2018, mais a encore pris du retard pour plusieurs raisons : cahier des charges, manque de candidats, etc.

## MONDELINGE VRAGEN

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

AAN MEVROUW CÉCILE JODOGNE,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BELAST MET  
BUITENLANDSE HANDEL EN  
BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE  
MEDISCHE HULP,

betreffende "het gebruik van sirenes door de nooddiensten".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Ik heb u deze vraag in november al gesteld, maar ze werd doorgestuurd naar minister Fremault, die in februari antwoordde dat ik mij tot u moest richten.*

*Het dossier over het gebruik van sirenes door de hulpdiensten in het Brussels Gewest zit muurvast. Nochtans veroorzaken die sirenes geluidsoverlast die de levenskwaliteit van de Brusselaars aantast.*

*Meer dan een jaar geleden kondigde minister Fremault een studie van Tractebel aan tegen begin 2017. Die werd twee keer uitgesteld en vervolgens voor 2018 aangekondigd. De studie heeft echter om uiteenlopende redenen opnieuw vertraging opgelopen.*

*U hoeft niet op die studie te wachten om de betrokken spelers te verzamelen en te bespreken hoe de hinder kan worden beperkt.*

*Meer dan twee jaar geleden zei u dat u aan de federale regering concrete voorstellen wilde doen. Hoever staat u daarmee? Een van de*

Vu le retard accumulé, il n'est cependant pas nécessaire d'attendre ce rapport pour réunir une première fois tous les acteurs concernés - Région, communes, État fédéral et secteur associatif, et notamment le collectif Stop Sirènes - afin de voir comment nous pouvons concrètement commencer à réduire les nuisances. Des pistes existent et peuvent être analysées conjointement.

Par ailleurs, vous nous répondiez il y a deux ans et demi que des démarches avaient été effectuées auprès de l'État fédéral, puisque cette compétence n'a pas encore été transférée aux Régions. Vous évoquiez des propositions concrètes qui allaient être déposées à ce niveau. Qu'en est-il ? L'une des pistes privilégiées était l'autorisation, en cas de circulation fluide et de non-franchissement des carrefours, de l'utilisation du seul gyrophare. Comment cette proposition a-t-elle été accueillie ? D'autres sont-elles en cours de discussion ?

On avait appris par la même occasion que le projet de table ronde annoncé sous la précédente législature n'avait pas abouti. Celui-ci a-t-il été relancé ? Si non, pour quelles raisons ?

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Jodogne.

**Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.**- Je vous remercie de votre question, qui démontre l'importance que vous accordez à un dossier essentiel pour le bien-être des citoyens et des pompiers bruxellois, mais qui est aussi, comme vous le soulignez, particulièrement complexe.

Bien qu'elle ait mis du temps à se mettre en place, une concertation s'est récemment tenue entre mon cabinet, le cabinet de la ministre de l'Environnement et Bruxelles Environnement.

En ce qui concerne le Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu), il apparaît que celui-ci fait partie des bons élèves en matière d'utilisation des sirènes dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Les ambulances répondent aux normes fixées par l'arrêté royal (AR) du 12 novembre 2017 déterminant les caractéristiques extérieures des véhicules qui interviennent dans le cadre de l'aide médicale urgente. Ces normes sont édictées par le

*mogelijkheden was om geen sirenes maar enkel zwaailichten te gebruiken bij vlot verkeer en wanneer er geen kruispunten moeten worden overgestoken. Hoe werd dat voorstel onthaald? Worden er nog andere voorstellen besproken?*

*De ronde tafel die tijdens de vorige regeerperiode werd voorgesteld, is afgevoerd. Is dat voorstel ondertussen opnieuw ter sprake gekomen?*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

**Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).**- *Ik besprak de kwestie onlangs met het kabinet van de minister van Leefmilieu en met Leefmilieu Brussel.*

*Blijkbaar maakt de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) op een goede manier gebruik van de sirenes.*

*De ziekenwagens beantwoorden aan de normen uit het koninklijk besluit van 12 november 2017, die door de FOD Volksgezondheid zijn opgesteld. De brandweerwagens beantwoorden aan de normen uit de ministeriële rondzendbrief van 9 juli 2013. Die normen zijn door de FOD Binnenlandse Zaken opgesteld.*

*De federale overheid meldde mij onlangs dat er momenteel niet van de norm mag worden afgeweken. De huidige norm ligt immers al lager dan die van het Bureau voor Normalisatie (NBN).*

Service public fédéral (SPF) Santé publique.

Les véhicules de secours des pompiers répondent aux normes fixées par la circulaire ministérielle du 9 juillet 2013 relative aux spécifications techniques des avertisseurs sonores spéciaux (sirènes) pour les véhicules des services d'incendie publics et de la protection civile. Ces normes relèvent du SPF Intérieur.

Il n'est pas envisageable, à l'heure actuelle, de déroger à ces normes. Cet élément m'a été récemment confirmé par les autorités fédérales. En effet, la pratique actuelle, qui est de 110 à 120 décibels (dB), correspond déjà à des seuils inférieurs à ceux prévus par la norme NBN 549 du Bureau de normalisation, soit 130dB. Il n'est pas possible de descendre en-deçà de ce seuil pour des raisons de sécurité publique.

Dans ce cadre, il a été tenu compte de la diminution du bruit environnant pendant la nuit pour adapter le niveau sonore de l'avertisseur, les normes prévoyant un niveau sonore spécial de nuit compris entre 90 et 100dB.

En outre, un son vibrato pour chaque ton de sirène a été prévu par l'aménageur des véhicules ambulances du Siamu, ce qui rend le bruit des sirènes plus supportable.

Enfin, le Siamu accorde une grande importance au strict respect par ses agents des règles d'utilisation des sirènes telles que prévues par le Code de la route. Pour rappel, ce code prévoit qu'un véhicule de secours est considéré comme prioritaire à la condition que les gyrophares bleus et l'avertisseur sonore spécial fonctionnent simultanément.

Par ailleurs, habitant à proximité d'un hôpital, je constate que, de nuit, les ambulances déclenchent leur sirène à l'approche d'un feu rouge et l'éteignent dans les portions de route sans feu.

À ce jour, seul un citoyen, habitant à proximité immédiate de la caserne état-major, s'est manifesté auprès de mon cabinet. C'est la seule plainte que nous ayons reçue.

Je ne tiens toutefois pas à nier le problème que peut constituer l'utilisation de sirènes. Bruxelles Environnement reçoit de nombreuses plaintes

*Om veiligheidsredenen is het niet mogelijk om het geluidsniveau verder te verlagen.*

*'s Nachts, wanneer er minder omgevingsgeluid is, kan het geluidsniveau van de sirenes wel naar 90 à 100 dB worden verlaagd. Bovendien wordt er een vibrato aan de toon toegevoegd, zodat het geluid gemakkelijker verdragen wordt.*

*Ten slotte vindt de DBDMH het belangrijk dat zijn medewerkers de regels voor het gebruik van sirenes uit het verkeersreglement naleven. Zo wordt een voertuig van de hulpdiensten een prioritair voertuig als de zwaailichten en de sirenes tegelijkertijd werken.*

*'s Nachts zetten de bestuurders van ziekenwagens hun sirenes overigens alleen aan als ze een kruispunt naderen.*

*Tot nu toe ontving ik slechts één klacht, van een inwoner die vlak bij de stafkazerne woont.*

*Ik wil echter niet ontkennen dat het gebruik van sirenes problemen kan veroorzaken. Leefmilieu Brussel ontvangt heel wat klachten over het gebruik van sirenes. Die worden echter vaak gebruikt door diensten waarvoor ik niet bevoegd ben. In Brussel rijden zeer veel voertuigen rond die met sirenes zijn uitgerust.*

*De vraag is wat een hulpdienstvoertuig en een noodsituatie precies zijn. Daarnaast is de bewustmaking van de bestuurders van voertuigen met sirenes noodzakelijk.*

*De DBDMH beschikt over 28 ziekenwagens en een veertigtal brandweerwagens, die verspreid staan over 13 vertrekpunten in het gewest.*

*Uit het overleg bleek trouwens dat de DBDMH inspanningen doet opdat de normen worden nageleefd: de dienst wijst er zijn medewerkers regelmatig op dat ze de sirenes 's nachts alleen mogen gebruiken wanneer dat voor de veiligheid nodig is.*

concernant l'utilisation d'avertisseurs sonores. Il ressort cependant de la concertation qui s'est tenue que les plaintes concernent plutôt l'utilisation des avertisseurs sonores par des services sur lesquels je n'ai aucune compétence : services d'urgence des hôpitaux, police locale, police fédérale (police de la route, police des chemins de fer, escortes, police judiciaire), sûreté de l'État, transports pénitentiaires, véhicules des douanes, véhicules d'intervention des compagnies de transport public, véhicules d'intervention des services de fournitures d'eau, de gaz et d'électricité, etc. C'est un fait, sur le territoire de la Région bruxelloise, de très nombreux véhicules disposent de tels avertisseurs.

Il est indispensable de s'interroger sur ce qu'englobent les notions de véhicule d'urgence et d'urgence. De plus, une sensibilisation globale doit certainement être réalisée au niveau des conducteurs de véhicules disposant d'avertisseurs sonores.

Pour rappel, le Siamu dispose de 28 ambulances et d'une quarantaine de véhicules de pompiers, répartis sur treize points de départ dans la capitale : la caserne état-major, les sept postes avancés du service incendie (PASI) et les cinq départs de l'aide médicale urgente (AMU). Nous constituons donc une petite partie du problème.

Par ailleurs, il ressort de la concertation que nous sommes plutôt considérés comme de bons élèves qui essayent de respecter les normes à bon escient, notamment en rappelant à nos agents de n'utiliser cette sirène la nuit que quand c'est strictement nécessaire pour la sécurité des agents et des citoyens qui se trouveraient sur le passage des véhicules.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Il aurait été plus facile de réagir à une réponse complète commune à vous et votre collègue en charge de l'Environnement, car la matière forme un tout. Mon objectif n'est pas de cibler les services qui sont sous votre responsabilité, car je sais que des efforts y ont déjà été fournis.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Ik had het niet over de diensten die onder uw bevoegdheid vallen, want ik weet dat die de nodige inspanningen leveren.*

*U zegt dat de sirenes 's nachts minder worden gebruikt. Hebt u het dan over het effectieve gebruik, of over de richtlijnen die de bestuurders*

Vous dites que le contexte nocturne entraîne de facto un recours moins régulier aux sirènes et aux avertissements sonores. Est-ce l'usage ou des consignes ont-elles été données en ce sens aux différents véhicules ?

Vous soulignez également l'intérêt d'une réflexion sur ce qu'est un véhicule d'urgence et la notion d'urgence. J'entends aussi que la plupart des dispositifs normatifs en la matière sont des dispositifs légaux fédéraux. Avez-vous entrepris, avec votre collègue en charge de l'Environnement, des démarches auprès du pouvoir fédéral pour faire valoir les bonnes pratiques de vos services et tenter de faire des émules dans les autres services de sécurité qui ne relèvent pas de votre responsabilité ? C'est ainsi que l'on peut faire progresser la qualité de vie.

**Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.**- En réponse à votre première question, je signale que l'ensemble des agents sont sensibilisés à un usage modéré de la sirène. Il leur est demandé d'utiliser celle-ci de manière adéquate et en cas de nécessité uniquement, principalement la nuit. Des rappels de ces consignes leur sont régulièrement adressés. Une remarque pourrait leur être faite en cas d'excès, mais celui-ci est très difficile à estimer, car ils restent les seuls juges d'un danger potentiel.

À titre personnel, j'ai régulièrement pu constater sur le boulevard Lambert, au sortir de l'hôpital, que les véhicules d'urgence déclenchaient leur sirène à l'approche d'un feu rouge.

La réponse à votre deuxième question est négative. Je n'ai pas la possibilité d'ouvrir la discussion sur ce point au niveau des autorités fédérales, au-delà des compétences qui m'incombent. Nous avons toutefois abordé le thème des véhicules de secours dans les discussions avec le SPF Santé publique.

Il conviendrait peut-être de relancer Bruxelles Environnement sur cette question.

Je regrette de ne pas pouvoir vous fournir davantage d'éléments.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Je vous remercie

krijgen?

*Ondernam u samen met mevrouw Fremault stappen om ervoor te zorgen dat ook de diensten die niet onder uw bevoegdheid vallen, de goede praktijken van de DBDMH toepassen?*

**Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).**- *Alle medewerkers van de DBDMH krijgen de vraag om omzichtig om te springen met het gebruik van de sirenes. Als ze overdrijven, krijgen ze daar een opmerking over, maar het is moeilijk om daarover te oordelen, aangezien zij de enigen zijn die kunnen inschatten of een situatie al dan niet gevaarlijk is.*

*Ik kan de kwestie niet bij de federale regering aanklaarten, aangezien ze niet onder mijn bevoegdheid valt. Ik heb het thema van de hulpdienstvoertuigen wel aangekaart tijdens het overleg met de FOD Volksgezondheid.*

*Meer informatie kan ik u jammer genoeg niet geven.*

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (in het



pour les éclaircissements que vous m'avez fournis dans le cadre de vos compétences.

- *L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE MME MARTINE PAYFA**

À MME CÉCILE JODOGNE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les incendies de l'usine de gaufres Milcamps et du site Engie Electrabel et l'intervention de la protection civile".

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteure, la question orale est retirée et transformée en question écrite.

**QUESTION ORALE DE M. FOUAD AHIDAR**

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "la prostitution des jeunes filles mineures, pour la plupart nigérianes".

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteur, la question orale est retirée et transformée en question écrite.

*Frans).*- *Ik dank u voor uw antwoord.*

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW MARTINE PAYFA**

AAN MEVROUW CÉCILE JODOGNE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET BUITENLANDSE HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de brand in de wafelfabriek Milcamps en op de site van Engie Electrabel en de interventie van de civiele bescherming".

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener wordt de mondelinge vraag ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER FOUAD AHIDAR**

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de prostitutie van minderjarige, veelal Nigeriaanse, meisjes".

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener wordt de mondelinge vraag ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

## INTERPELLATIONS

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les interpellations.

### INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "l'appel à projets de 15 millions d'euros pour les investissements communaux en faveur de l'aide aux sans-abri et l'articulation avec la Cocom".

### INTERPELLATION JOINTE DE MME VIVIANE TEITELBAUM,

concernant "l'appel à projets destinés aux communes afin de lutter contre le sans-abrisme".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Maron.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Depuis le dépôt de cette interpellation, le 1<sup>er</sup> février dernier, une série de faits nouveaux se sont produits dans ce dossier, que je tenterai d'intégrer dans mon intervention.

Le 1<sup>er</sup> février, vous avez annoncé que le gouvernement bruxellois avait débloqué un budget de quinze millions d'euros pour un appel à projets portant sur la construction et la rénovation de logements d'accueil d'urgence et de logements de transit pour les sans-abri.

Cet appel à projets est destiné aux dix-neuf communes de la Région bruxelloise et est financé par le Fonds régional bruxellois de refinancement

## INTERPELLATIES

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de interpellaties.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de oproep tot projecten van 15 miljoen euro voor de gemeentelijke investeringen voor hulp aan daklozen en de samenwerking met de GGC".

### TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM,

betreffende "de oproep tot projecten in de strijd tegen de dakloosheid, bestemd voor de gemeenten".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Maron heeft het woord.

**De heer Alain Maron (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Op 1 februari maakte u bekend dat de Brusselse regering een budget van 15 miljoen euro had vrijgemaakt voor een projectoproep voor de bouw en renovatie van woningen voor noodopvang en transitwoningen voor daklozen.*

*Die projectoproep is gericht tot de negentien gemeenten en wordt gefinancierd door het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHGT). Het doel is onder meer het inrichten van centra voor noodopvang van minimum 120 plaatsen, gemeentelijke woningen voor nood- of transitopvang, individuele woningen en*

des trésoreries communales (FRBRTC). Il a notamment pour objectif de créer des centres d'accueil d'urgence de 120 places minimum, des logements communaux d'accueil d'urgence et/ou de transit, des logements individualisés, ou encore des aires d'accueil destinées aux gens du voyage, ainsi que de réhabiliter des logements communaux déjà existants pour l'accueil d'urgence et/ou de transit.

La somme de quinze millions d'euros est conséquente. Toute proportion gardée, elle représente deux tiers du budget relatif aux sans-abri de la Commission communautaire commune (Cocom). De plus, la décision est intervenue au moment où le Collège réuni avait mis la dernière main à une ordonnance qui encadre la politique régionale d'aide aux sans-abri. Elle a été votée en commission et devrait bientôt être abordée en séance plénière.

S'il convient de saluer, en soi, un tel investissement régional, sur des matières qui relèvent en bonne partie de la Cocom, il soulève toutefois un certain nombre de questions, qui relèvent notamment de la coordination entre la Cocom et la Région.

Cet appel à projets a-t-il vocation à être récurrent ? Quels sont les délais de l'appel à projets - le début et la clôture -, la composition du jury qui sélectionnera les projets et les critères de sélection ?

Cet appel à projets s'inscrit-il dans le cadre de la mission du FRBRTC définie à l'article 2 de l'ordonnance du 24/11/2011 visant à modifier l'ordonnance du 8 avril 1993 portant création du FRBRTC, à savoir "d'octroyer tout ou partie des prêts à long terme aux communes dans le cadre du financement de leurs investissements" ? Sinon, dans le cadre de quel article de l'ordonnance de 1993 cet appel à projets s'inscrit-il ?

Quelle articulation est-elle prévue avec la Cocom, compétente en matière de lutte contre le sans-abrisme ? Quelles sont, pour les matières visées, les modalités de concertation avec vos homologues de la Cocom, compétents en matière d'aide aux personnes, et la ministre du Logement ? On aborde des politiques qui font partie intégrante

*opvangterreinen voor woonwagenebewoners, alsook het renoveren van bestaande gemeentelijke woningen voor nood- en transitopvang.*

*Vijftien miljoen euro is een aanzienlijke som, die twee derden vertegenwoordigt van het budget dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) aan daklozen besteedt.*

*Zo'n gewestelijke investering voor materies die grotendeels aan de GGC toebehoren, is op zich goed, maar er rijzen toch wat vragen.*

*Is het de bedoeling dat die projectoproep recurrent wordt? Wat zijn de termijnen? Wie zit er in de jury en wat zijn de selectiecriteria?*

*Past de projectoproep in het kader van de opdracht van het BGHGT, gedefinieerd in artikel 2 van de ordonnantie van 24 november 2011 tot wijziging van de ordonnantie van 8 april 1993 tot oprichting van het BGHGT, namelijk "leningen toe te kennen voor de financiering van de investeringen van de gemeenten"? Zo niet, in het kader van welk artikel van de ordonnantie van 1993 past de projectoproep dan?*

*Hoe verloopt de samenwerking met de minister van Huisvesting en met de GGC, die bevoegd is voor de strijd tegen de dakloosheid?*

*Waarom hebt u gekozen voor een projectoproep via de gemeenten en OCMW's, terwijl de GGC een kaderordonnantie heeft goedgekeurd over noodopvang en Housing First?*

*Financiert u enkel bakstenen en investeringen of ook de nodige sociale bijstand?*

*Hoe zult u de gemeenten aansporen om projecten in te dienen voor de aanleg van terreinen voor woonwagenebewoners, waar geen enkele gemeente momenteel over beschikt? Brussel-Stad had er een maar dat wordt niet meer gebruikt.*

*De Cocof heeft een budget van 13.000 euro voor infrastructuur voor woonwagenebewoners, maar dat blijft elk jaar ongebruikt. Waarom zou uw projectoproep daar verandering in brengen?*

*Waarom moeten er minimum 120 plaatsen zijn bij de oprichting van centra voor noodopvang? Heel*

du Code du logement.

Pourquoi avoir choisi de financer un appel à projets régional qui passe par les communes et les CPAS, alors que l'ordonnance-cadre a été votée en Cocom et porte précisément sur l'accueil d'urgence et le Housing First ?

S'agit-il d'un financement uniquement consacré aux briques et aux investissements ou inclut-il aussi l'accompagnement social nécessaire à l'accueil d'urgence ou de transit et le Housing First ?

Quels incitants allez-vous déployer pour inciter les communes à remettre des projets en matière de création d'aires d'accueil pour les gens du voyage, sachant qu'aucune commune n'en dispose pour le moment ? Bruxelles-Ville en a eu une, mais elle n'est plus utilisée. Souvenez-vous, il avait été question à l'époque de plants de moutarde semés sur ce terrain, ce qui n'était pas particulièrement accueillant pour les personnes censées l'occuper.

De plus, la Cocof prévoit bel et bien un budget destiné à des infrastructures pour l'accueil des gens du voyage. Ce budget de 13.000 euros, certes faible, demeure chaque année inutilisé. En quoi votre appel à projets changerait-il la donne ?

Par ailleurs, pourquoi avoir inclus le critère exigeant d'un minimum de 120 places pour la création de centres d'accueil d'urgence ? Cela signifie que vous visez les investissements dans les très grands centres d'accueil, alors que bon nombre d'acteurs du secteur du sans-abrisme et de l'urgence plaident pour de plus petites structures. Un tel plaidoyer a encore été réitéré à l'occasion des auditions organisées en Commission des affaires sociales de la Cocom.

Nous avons entre-temps appris que, sur les 15 millions d'euros de l'appel à projets, vous allez en consacrer 5,7 à la rénovation, partielle ou totale, du bâtiment Poincaré, qui appartient à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale, par le biais de la commune d'Anderlecht. Ce montage alambiqué fait d'ailleurs l'objet d'une série de remarques de l'Inspection des finances. On comprend dès lors que vous ayez inclus le critère d'un minimum de 120 places, car cela ressemble à du sur-mesure pour le financement de la

*wat spelers die actief zijn in de daklozenopvang, pleiten net voor kleine structuren.*

*Ondertussen hebben wij vernomen dat u, via de gemeente Anderlecht, 5,7 van de 15 miljoen euro van de projectoproep zult besteden aan de gedeeltelijke of volledige renovatie van het Poincarégebouw, dat eigendom is van de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De Inspectie van Financiën had een aantal bemerkingen bij die ingewikkelde constructie. In die zin lijkt het criterium van minimum 120 plaatsen ook op maat gesneden voor de financiering van die renovatie.*

*Naar aanleiding van het Samusocialschandaal en de hoorzittingen met de sector, werd meermaals benadrukt dat de structurele bijstand aan daklozen en de noodopvang in het Brussels Gewest in evenwicht moesten worden gebracht. De voorbije jaren ging het merendeel van de budgetten en projecten immers naar de noodopvang.*

*Hoe zult u bij deze projectoproep de budgetten verdelen over noodopvang en structurele opvang? Er is ook al investeringshulp gepland voor de projecten van Housing First.*

rénovation du bâtiment Poincaré. Du reste, le passage par la commune d'Anderlecht, pour la rénovation d'un bâtiment dont la régie régionale est propriétaire, est difficilement compréhensible.

Enfin, je souhaiterais terminer par une question qui me paraît essentielle et qui sous-tend l'objectif de cet appel à projets. À l'occasion du scandale du Samusocial et des auditions du secteur du sans-abrisme, la nécessité de rééquilibrer l'aide structurelle de sortie de rue par rapport à l'aide d'urgence en Région bruxelloise a été rappelée de manière insistante. L'aide d'urgence s'est en effet taillé la part du lion ces dernières années, en tout cas au niveau des augmentations budgétaires et des nouveaux projets.

Par rapport à cet appel à projets, comment allez-vous définir la part du budget destinée à l'urgence et celle qui ira à de l'hébergement structurel ? De l'aide à l'investissement pour des projets de Housing First est en effet aussi potentiellement prévue.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Teitelbaum pour son interpellation jointe.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Comme l'a rappelé mon collègue, un budget de quinze millions d'euros a été débloqué pour un appel à projets destiné aux dix-neuf communes et visant à lutter contre le sans-abrisme.

Dans son communiqué, le gouvernement souligne les succès du projet Housing First et de l'accompagnement au logement qui "encouragent à trouver encore d'autres solutions innovantes et à envisager la poursuite de la diminution, voire la disparition, de la problématique du sans-abrisme". Nous aurions aimé retrouver cette phrase dans l'ordonnance relative au sans-abrisme. Elle a cependant le mérite de figurer ici. On ne peut qu'abonder dans ce sens, comme nous l'avons souligné en Commission des affaires sociales.

Par ailleurs, le gouvernement estime important de réinvestir dans la rénovation des habitations existantes et les constructions et rénovations rapides. Cela nous semble aller dans le sens de la lutte contre la précarité. Le gouvernement

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *In haar communiqué onderstreept de regering het succes van Housing First en de begeleiding naar huisvesting, dat ons aanmoedigt om op zoek te gaan naar andere originele oplossingen om de dakloosheid op te lossen. We hadden dat graag ook in de ordonnantie over dakloosheid zien staan.*

*De regering vindt het belangrijk om opnieuw te investeren in de renovatie van bestaande woningen en in snelle bouw- en renovatieprojecten. Dat lijkt ons goed in de strijd tegen kansarmoede. De regering onderstreept ook in haar communiqué hoe noodopvang en sociale re-integratie hand in hand gaan.*

*Toch lijkt het bedrag van 15 miljoen euro volledig te worden besteed aan noodopvang en transithuisvesting. Hoe zorgt u ervoor dat ze elkaar aanvullen? Hoe is de projectoproep bekendgemaakt en welke criteria worden de gemeenten opgelegd? Tijdens de hoorzittingen in*

souligne également, dans son communiqué, la complémentarité entre accueil d'urgence et réinsertion sociale.

Toutefois, comme l'a dit mon collègue, il semblerait que ce montant soit uniquement consacré à la création de logements d'accueil d'urgence et de logements de transit. Pouvez-vous nous garantir que la complémentarité entre les deux approches sera assurée ? De quelle manière le sera-t-elle ? Comment l'appel à projets a-t-il été lancé et quels critères sont-ils imposés aux communes ? Par ailleurs, à l'occasion des différentes auditions en commission, les intervenants et intervenantes ont régulièrement plaidé pour une meilleure collaboration entre les communes et les CPAS. Pouvez-vous nous assurer que ces différents projets seront bien coordonnés ? Pourraient-ils être complémentaires ?

Ce budget de quinze millions d'euros est également l'occasion pour le gouvernement de mettre l'accent sur la thématique des gens du voyage en proposant aux communes d'aménager des emplacements qui leur seraient réservés. Ces deux questions sont fondamentalement différentes dans la mesure où les sans-abri ne sont pas demandeurs d'emplacements et où les gens du voyage ne sont pas toujours demandeurs d'accompagnement social ou d'insertion. S'agit-il de budgets distincts ?

Dans le cadre d'un projet pilote, des logements ont été mis à la disposition des gens du voyage à Ixelles. Ce type de projet fait-il partie de l'appel à projets destiné aux communes ? Peut-on étendre ce type de projet pilote ? Le cas échéant, pouvez-vous nous préciser l'extension du champ des différents projets admissibles ?

Par ailleurs, les femmes sans abri victimes de violences ont-elles été prises en compte ou ont-elles fait l'objet d'une attention particulière pour l'obtention de logements de transit ou d'urgence ? Qu'est-il prévu pour elles ?

*Discussion conjointe*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vervoort.

*de commissie werd meermaals gepleit voor samenwerking tussen gemeenten en OCMW's. Worden de verschillende projecten op elkaar afgestemd?*

*Met het budget van 15 miljoen euro kunnen we de gemeenten ook voorstellen om terreinen aan te leggen voor woonwageneigenaren. Beide kwesties verschillen grondig, want daklozen hoeven geen terrein en woonwageneigenaren zijn doorgaans niet uit op sociale begeleiding of integratie. Zijn er ook verschillende budgetten voor uitgetrokken?*

*Er is al huisvesting voor woonwageneigenaren in het kader van een proefproject in Elsene. Omvat de projectoproep voor de gemeenten ook zo'n project? Kunnen we het proefproject uitbreiden?*

*Is er bijzondere aandacht voor dakloze vrouwen die te maken krijgen met geweld?*

*Samengevoegde bespreking*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Sous cette législature, les initiatives, les nouvelles politiques et le déploiement de nouveaux budgets n'ont pas manqué dans le domaine de l'aide aux personnes sans-abri. Je citerai l'achat de bâtiments destinés à des projets spécifiques, le renforcement des CPAS pour cet encadrement en particulier mais aussi, bien entendu, l'adoption de la nouvelle ordonnance relative à l'aide d'urgence et à l'insertion des personnes sans-abri.

Il convient également de rappeler que l'intervention régionale dans les matières communautaires existe depuis le vote de l'ordonnance réglant le mécanisme de la dotation générale aux communes, puisque environ 30 millions d'euros de la dotation inscrite au budget régional vont directement aux CPAS. Notre action s'inscrit donc dans une certaine logique opérationnelle.

Cela n'exclut évidemment pas une réflexion institutionnelle sur le maintien ou non de la Commission communautaire commune. Le cloisonnement actuel est quelque peu artificiel et dénué de sens, si ce n'est qu'il répond à une volonté de cogestion de certaines matières par les francophones et les néerlandophones.

Vous soulignez l'importance du budget consacré à l'appel à projets de lutte contre le sans-abrisme, qui revient à une proportion de deux tiers du budget annuel de la Commission communautaire commune (Cocom) consacrée au sans-abrisme. Cela ne semble pas inutile au vu de l'importance de la question.

En outre, la notion de sans-abrisme est à comprendre au sens large comme toute personne n'ayant pas de toit, incluant les personnes vivant à la rue, les victimes de violences conjugales, d'un incendie, les gens qui vivent dans un logement insalubre ou dans un squat.

Ensuite, les logements concernés par l'appel à projets sont multiples :

- le logement individualisé, c'est-à-dire le logement de transit avant de retrouver un logement définitif ;
- le logement dans le cadre du Plan Housing first,

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** (in het Frans).- *Het ontbreekt in het domein van de bijstand aan daklozen niet aan nieuwe beleidsinitiatieven en middelen. Vergeten wij evenmin dat het gewest al 30 miljoen euro toekent aan gemeenschapsaangelegenheden via de OCMW's, ingevolge de goedkeuring van de ordonnantie met betrekking tot de algemene dotatie aan de gemeenten. De nieuwe oproep is daar dus het logische gevolg van.*

*Natuurlijk zouden wij ons kunnen buigen over de institutionele vraag of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) moet behouden blijven. Uiteindelijk dient die artificiële afsplitsing vooral om de wil tot cobeheer van Franstaligen en Nederlandstaligen in bepaalde materies te bevestigen.*

*Het budget dat het gewest veil heeft voor de oproep tot projecten voor daklozen, bedraagt maar liefst twee derde van het totale budget van de GGC voor de strijd tegen de dakloosheid. De infrastructurele projecten, die verscheidene jaren kunnen overspannen, kunnen ook betrekking hebben op transitwoningen, bijvoorbeeld voor wie slachtoffer werd van partnergeweld of zijn of haar huis verloor door brand, logies in het kader van het plan Housing First of op begeleiding na verblijf.*

*De oproep is conform artikel 2 van de ordonnantie van 8 april 1993 ter oprichting van een gewestelijk fonds voor de herfinanciering van de gemeentelijke thesaurieën. De jury zal in de loop van de maand de 22 voorgestelde projecten beoordelen en de betrokken gemeenten tegen 30 juni uitsluitsel geven.*

*De oproep tot projecten, die goedgekeurd werd door de voltallige regering, werd met enthousiasme onthaald door de ministers die in het Verenigd College bevoegd zijn voor de bijstand aan personen, aangezien ze een complementair beleid mogelijk maakt.*

*De voltijdse equivalenten (VTE) in de OCMW's die zorgen voor de sociale begeleiding, zullen via het gewest worden betaald, de VTE's in de vzw's zullen via de Gemeenschapscommissies worden betaald.*

c'est-à-dire le logement qui vise à la sortie de rue directe ;

- le post-hébergement, c'est-à-dire le logement encadré, à la sortie d'une maison d'accueil en général.

Il s'agit d'un appel à projets unique, concernant des projets relatifs à des infrastructures importantes qui pourront courir sur plusieurs années. Cet appel à projets rentre bien dans le cadre de la mission du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales (FRBRTC), définie à l'article 2 de l'ordonnance du 8 avril 1993 portant création du Fonds, à savoir "octroyer tout ou partie des prêts à long terme aux communes dans le cadre du financement de leurs investissements". Il a été approuvé par le gouvernement le 1<sup>er</sup> février dernier, et communiqué ensuite aux communes qui ont eu jusqu'au 20 avril pour rentrer un projet. Le jury, dont la composition est en phase de finalisation, se réunira dans le courant de ce mois, et les communes recevront une décision notifiée pour le 30 juin au plus tard. Enfin, pour que le projet soit éligible, il faut que la dépense soit engagée au plus tard le 31 octobre 2019.

Des réunions d'information ont été organisées avec l'ensemble des communes, afin de baliser l'appel à projets et de faire en sorte qu'un nombre important de projets soient déposés. Quelque 22 projets nous ont été présentés par les communes.

Pour ce qui concerne la coordination avec la Cocom, cet appel à projets a été approuvé par l'entière du gouvernement régional, et tout particulièrement soutenu par les ministres de l'Aide aux personnes de la Cocom, puisqu'il est complète parfaitement les politiques déployées en Cocom.

La coordination s'est faite et se poursuivra.

La politique pour le financement de l'encadrement social des équivalents temps plein (ETP) suivra, via la Région pour ce qui concerne les ETP issus des CPAS, et via les Commissions communautaires pour ce qui concerne les ETP issus des asbl, de la même manière que les plans pluriannuels d'investissement communautaires, pour les personnes handicapées par exemple, sont

*Bij de vergadering met de gemeenten hebben wij samen met vzw Le Foyer herhaald dat het Brussels Gewest moet waken over degelijke onthaalmogelijkheden voor woonwagewoners, aan de hand van een echt inschakelingsbeleid op het vlak van onderwijs, werkgelegenheid en sociale en medische zorgverlening.*

*In september 2015 hebben we daarover een informatiebijeenkomst georganiseerd met de gemeenten en de OCMW's.*

*U sprak van de weinige middelen van de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof), maar vergeet u niet dat het gewest jaarlijks een budget uittrekt voor rechtstreekse maatschappelijke hulp voor de meest kwetsbare doelgroepen, onder wie woonwagewoners, via de gemeenten en de OCMW's. Dit jaar was dat ongeveer 1,5 miljoen euro.*

*Voorts begrijp ik uw opmerkingen over het aantal plaatsen voor noodopvang, maar helaas blijven grote aantallen nodig voor wanneer het erg koud is of in geval van een grote ramp. Verder komen sommige mensen echt niet in aanmerking voor individuele huisvesting en zijn we er ten slotte simpelweg nog niet in geslaagd om iedereen een individuele woning aan te bieden, wat nog steeds het uiteindelijke doel is.*

*Wat uw laatste vraag betreft, hebben de bevoegde collegeleden Céline Fremault en Pascal Smet in de commissie voor de Sociale Zaken al uitvoerig uitgelegd dat we het evenwicht hebben hersteld tussen het budget voor collectieve noodopvang, jaarlijks 10 miljoen euro, en dat voor andere huisvesting en bijstand aan daklozen: jaarlijks 11 miljoen euro voor opvangtehuizen, het mobiele hulpteam en het plan Housing First.*

*Ten slotte zullen we de projecten selecteren op basis van de kwaliteit en niet op basis van een bepaalde verdeelsleutel.*



suivis de budgets en personnel.

Pour ce qui a trait à la politique des gens du voyage, lors de la réunion plénière avec les communes, nous avons rappelé avec l'asbl Le Foyer qu'il était du devoir de la Région bruxelloise d'assurer à ces personnes des conditions d'accueil décentes et de véritables politiques d'insertion scolaire et professionnelle, d'aide sociale et médicale.

Nous avons déjà organisé une réunion d'information avec les cellules logement des communes et CPAS en septembre 2015.

Vous avez évoqué le faible montant inscrit à la Cocof, mais, comme vous le savez, depuis 2015, la Région débloque chaque année un budget pour l'aide sociale directe aux publics les plus fragilisés, parmi lesquels les gens du voyage, via les communes et les CPAS. Cette année, ce budget avoisine 1,5 million d'euros. En effet, même si ces personnes ont choisi un mode de vie différent, elles demandent à vivre décentement en Région bruxelloise, sur des terrains salubres et fonctionnels, ce qui implique certains encadrements et certaines aides. Nous avons voulu stabiliser les moyens budgétaires alloués à ces politiques.

C'était le député Alain Daems qui avait eu à cœur de nous faire prendre conscience de la nécessité d'une politique durable par rapport aux gens du voyage.

En ce qui concerne les logements d'accueil d'urgence de 120 personnes, j'entends bien votre remarque et celles de ceux qui vous ont précédé sur ce thème. La politique d'accueil en grand nombre reste toutefois malheureusement nécessaire, pour des cas de très grand froid ou de grande catastrophe, mais aussi parce que certains publics ne sont pas adaptés au logement individuel et, enfin, tout simplement, parce que nous ne sommes pas encore parvenus à offrir à chacun un logement individuel, ce qui reste notre objectif.

Pour ce qui concerne votre dernière question, les ministres compétents, Mme Céline Fremault et M. Pascal Smet, ont déjà longuement expliqué en Commission des affaires sociales que l'équilibre entre les budgets pour le logement collectif

d'urgence - dix millions annuels au Samusocial - et les autres types de logement et d'aide aux sans-abri - onze millions annuels pour les maisons d'accueil, les maraudes, le Plan Housing first - avait été rétabli. Nous sommes donc arrivés à un équilibre.

Enfin, sachez que, dans la sélection finale des projets, aucune proportion n'a été prévue ni aucune clé de répartition. Nous aviserons en fonction de la qualité des projets.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Maron.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- J'ai bien pris acte des délais que vous annoncez pour la constitution du jury, etc., et je m'étonne donc que paraissent déjà dans la presse les informations sur le financement de 5,7 millions pour le bâtiment Poincaré en passant par la commune d'Anderlecht, dans le cadre de cet appel à projet-ci. Or, si le jury n'est pas encore constitué, comment sait-on déjà que près de 6 millions d'euros seront disponibles pour le bâtiment Poincaré à Anderlecht ? J'avoue ne pas comprendre. À moins que ces fonds aient encore une autre provenance, mais si les fonds proviennent bien de l'appel à projets dont nous parlons - ce qui, en vertu dudit appel à projet, est possible, puisque le cadre d'un minimum de 120 places est respecté - je n'arrive pas à comprendre comment une telle décision aurait déjà été prise.

*(Remarques de M. Vervoort)*

Je lis pourtant dans la presse que l'Inspection des Finances n'est pas d'accord avec la décision. Or, je ne dispose pas de cet avis de l'Inspection des Finances et je ne sais pas non plus quelle est la source du journaliste.

Par ailleurs, dans le cadre de la question d'actualité que je vous avais posée sur le sujet, vous vous étiez engagé à nous transmettre l'avis de l'Inspection des finances, que nous attendons toujours. Un avis a donc bien été rendu sur un sujet précis, mais je ne sais pas sur lequel.

Quoi qu'il en soit, il est tout de même curieux, si tel est bien le cas, de passer par cet appel à projets pour financer la rénovation d'un bâtiment qui

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Maron heeft het woord.

**De heer Alain Maron (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Hoe kan de pers al over precieze informatie beschikken over de financiering van het Poincarégebouw via de gemeente Anderlecht, als de jury voor de projectoproep nog niet eens werd samengesteld? Dat kan volgens mij alleen maar als het geld ergens anders vandaan komt.*

*(Opmerkingen van de heer Vervoort)*

*In de pers staat nochtans dat de Inspectie van Financiën het niet eens is met die beslissing. Zelf beschik ik niet over het advies van de inspectie en ik weet ook niet waar de journalist de informatie heeft gehaald. Eerder zei u dat u ons dat advies zou bezorgen, maar dat is nog niet gebeurd.*

*Hoe dan ook is het toch wel merkwaardig dat er gewerkt wordt met een projectoproep om de renovatie van dat gewestelijke gebouw te financieren. Ik begrijp niet waarom het gewest de gemeente Anderlecht de middelen moet geven om een gewestelijk gebouw te renoveren.*

*Verder lijkt het opgelegde minimum van 120 plaatsen voor noodopvang mij problematisch, want daarmee financieren we bovenmaatse opvangstructuren. Het had best mogelijk geweest om meerdere kleinere opvangstructuren te financieren, maar uw projectoproep maakt dat onmogelijk. Dat versterkt alleen maar het vermoeden dat dit project op maat werd gesneden van de gemeente Anderlecht.*

*(Opmerkingen van de heer Vervoort)*

appartient à la Région. Or, c'est apparemment ce qui a été fait. Passer par la Anderlecht pour que cette dernière reçoive un financement de la Région, afin que la commune rénove un bâtiment appartenant à la Région est un mécanisme qui m'est incompréhensible, si tel est bien ce qui est visé.

Par ailleurs, en ce qui concerne les places destinées à l'accueil d'urgence, qui, certes, figurent bien dans l'appel à projets, il était tout à fait possible de prévoir 30, 40 ou 50 places ; aussi, le minimum de 120 est-il problématique. Des structures décentralisées d'accueil d'urgence, comme il en existe déjà, sont envisageables, mais prévoir 120 places revient à financer des structures surdimensionnées. Des structures plus restreintes (de 30 à 50 places) auraient très bien pu être financées, mais votre appel à projets rend une telle solution impossible, ce qui laisse à penser que ce projet est taillé sur mesure pour Anderlecht.

*(Remarques de M. Vervoort)*

C'est le fait d'avoir attribué cette condition de 120 places à l'accueil d'urgence qui est incompréhensible. Les acteurs de terrain disent en effet que gérer de très grosses structures de plus de 100 places pose d'énormes problèmes. Cela permet peut-être des économies d'échelle, mais on adopte un modèle digne d'une usine, soyons clairs, tout en fermant la porte à de plus petites structures.

Concernant l'articulation avec la Cocom, nous pouvons être quelque peu rassurés. Vous dites que les conséquences au niveau de l'accompagnement social seront absorbées par le budget de la Cocom. Cependant, lors de la discussion de l'ordonnance, les ministres n'y ont nullement fait référence. Au cours de nos nombreux débats, il n'y a pas eu la moindre référence aux augmentations budgétaires, à l'article de l'ordonnance s'y rapportant, ni au lien avec les 15 millions d'euros de financement d'infrastructures. Or, ce montant considérable constitue en soi une décision politique.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- J'aimerais

*Alle veldwerkers geven aan dat megastructuren van meer dan honderd opvangplaatsen enorme problemen opleveren, ondanks de eventuele schaalvoordelen. Daarom is het onbegrijpelijk dat de projectoproep een minimum van 120 plaatsen als voorwaarde stelt.*

*Ten slotte zegt u dat de budgettaire gevolgen van de sociale begeleiding geabsorbeerd zullen worden door de begroting van de GGC. Bij de bespreking van de ordonnantie heb ik de collegeleden daar echter niets over zeggen. Tijdens de talrijke debatten werd er niet één keer gewag gemaakt van een verhoging van het budget of van een verband met die 15 miljoen euro voor infrastructuur.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het*

vous adresser deux questions complémentaires.

Je ne comprends pas sur quelle base le jury a sélectionné les projets retenus quand vous dites qu'aucun critère n'a été imposé aux communes et que les projets ont été sélectionnés sur la base de leur qualité. Votre formulation ne me semble pas claire.

Par ailleurs, qu'en est-il de l'aspect genré de l'appel à projets ? En l'absence de critère, comment s'assurer que les femmes, par exemple les victimes de violences, fassent l'objet d'une attention particulière pour l'obtention de logements de transit ou d'urgence ?

Certes, la nécessité de l'aide d'urgence est réelle, mais certains pays qui ont massivement investi dans l'aide structurelle sont parvenus à diminuer, voire à supprimer, à terme, l'aide d'urgence. Ce n'est pas uniquement une question de répartition, mais également une question de volonté et d'ambition par rapport à cette thématique.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Deux projets de logements de transit pour femmes victimes de violences ont été déposés.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- C'est bien, mais il ne s'agit que de deux projets sur un budget total de quinze millions d'euros.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Il faut que les communes déposent des projets en ce sens. Il s'agit de projets publics déposés par les communes.

Par ailleurs, les critères figurent dans la délibération du gouvernement.

Les choses se feront dans l'ordre. Rassurez-vous. La décision sera prise à la fin du mois de juin. D'un point de vue juridique, le projet Poincaré n'est pas formellement décidé par le gouvernement.

Il a été choisi de financer le projet via le Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales (FRBRTC), tout

*Frans).*- *Op welke basis heeft de jury de projecten dan gekozen, als ze dat deed op basis van hun kwaliteit? U zegt namelijk dat er geen criteria waren opgelegd aan de gemeenten.*

*Als er geen criteria zijn, hoe kunnen we er dan voor zorgen dat er bijvoorbeeld specifiek rekening wordt gehouden met vrouwen die het slachtoffer zijn van geweld bij de toekenning van transit- of noodopvang?*

*Heel wat landen die zwaar hebben geïnvesteerd in structurele bijstand zijn erin geslaagd om zo goed als komaf te maken met de dringende bijstand. Dat is niet enkel een kwestie van verdeling, maar vooral van goede wil en ambitie.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Er werden twee projecten ingediend voor transitwoningen voor vrouwen die het slachtoffer zijn van geweld.*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *Dat is goed, maar het gaat dan wel maar om twee projecten op een budget van 15 miljoen euro.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Het is aan de gemeenten om zulke projecten in te dienen.*

*De criteria staan trouwens vermeld in de beraadslaging van de regering.*

*De beslissing wordt in juni genomen. Vanuit juridisch oogpunt werd het Poincaré-project niet formeel beslist door de regering.*

*We hebben ervoor gekozen om het project te financieren via het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHGT) omdat we op die manier een lening konden afsluiten voor de renovatie. Het komt regelmatig voor dat de Inspectie van*

simplement parce que cela permettait de mobiliser les moyens nécessaires à la rénovation du bien au travers d'un prêt. Il est assez fréquent que l'Inspection des finances émette des avis négatifs par rapport aux projets faisant appel au FRBRTC, contestant par principe le mécanisme de ce fonds. Ce n'est pas propre à ce projet.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Pourrions-nous disposer de l'avis de l'Inspection des finances, comme proposé à l'occasion de la question d'actualité, ainsi que de la composition du jury ?

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Oui, nous allons vous envoyer ces documents.

Je peux déjà vous dire que le comité de sélection est composé des fonctions suivantes : le directeur général de Bruxelles Pouvoirs locaux, le directeur général de la Cocom, le responsable de la Fédération des CPAS bruxellois ou son délégué, la directrice de Brulocalis ou son délégué et un ou une expert(e). Pour le poste d'expert, nous devons encore choisir entre trois noms. La composition de ce jury n'a donc rien d'exotique.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Rien d'exotique dans quel sens ? L'enjeu est que ce jury reflète un certain pluralisme. J'ai bien compris qu'il n'a rien d'exotique pour vous. On est toujours l'exotique de quelqu'un. Pour moi, c'est complètement exotique.

- *Les incidents sont clos.*

## QUESTIONS ORALES

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

### QUESTION ORALE DE MME MAGALI PLOVIE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES,

*Financiën een negatief advies verstrekt voor projecten die een beroep doen op het BGHGT. Dat is niet eigen aan dit project.*

**De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).**- *Kunt u ons het advies van de Inspectie van Financiën en de samenstelling van de jury bezorgen?*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Jazeker. Ik kan u al vertellen dat het selectiecomité samengesteld is uit de directeur-generaal van Brussel Lokale Besturen, de directeur-generaal van de GGC, de verantwoordelijke van de Federatie van Brusselse OCMW's of diens afgevaardigde, de directrice van Brulocalis of haar afgevaardigde en een deskundige. De deskundige moet nog uit drie kandidaten worden gekozen. Er is dus niets vreemds aan de samenstelling van de jury.*

**De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).**- *In welke zin? De jury moet pluralistisch samengesteld zijn. Het is niet omdat de samenstelling voor u niet vreemd is, dat dat voor mij ook geldt. Ik vind het een vreemde samenstelling.*

- *De incidenten zijn gesloten.*

## MONDELINGE VRAGEN

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

### MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW MAGALI PLOVIE

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN,

**DU TOURISME, DE LA FONCTION  
PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE,**

concernant "l'extension à toutes les zones de police bruxelloises du projet '320, rue Haute', centre de prise en charge des violences sexuelles".

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Plovie.

**Mme Magali Plovie (Ecolo).**- En novembre dernier, un centre pluridisciplinaire pour les victimes de violences sexuelles, le 320 rue Haute, a été inauguré au sein même de l'hôpital Saint-Pierre. Ce projet pilote a été mis en place pour que les victimes puissent bénéficier, dans une même unité de temps et de lieu, d'un soutien psychologique, d'un encadrement médical et judiciaire et de la présence de policiers sept jours sur sept et 24 heures sur 24.

Située en plein centre-ville, la structure est facilement accessible. Deux centres similaires ont également ouvert à Liège et à Gand. Ce projet pilote des autorités fédérales s'inspire d'expériences à l'étranger. L'intérêt du projet réside notamment dans le fait que le centre compte en son sein un local réservé à la police où les victimes peuvent directement porter plainte si elles le souhaitent. En effet, il n'est pas facile pour les victimes de se rendre dans un commissariat et de faire leur déposition devant des policiers qui n'ont pas toujours été formés pour cela.

Les policiers qui participent au projet ont tous reçu une formation spécifique à l'accueil des victimes. Quelque 34 inspecteurs ont ainsi été formés. Le centre, qui ne concerne que la zone de police Bruxelles-Capitale / Ixelles, avait reçu 91 victimes à la fin du mois de janvier, après trois mois d'existence. J'imagine que ce chiffre doit être encore plus élevé aujourd'hui.

Unique en son genre, le centre accueille parfois des victimes provenant d'autres zones, parce que des policiers bien intentionnés préfèrent les y envoyer, sachant qu'elles seront mieux accueillies

**STUDENTENAANGELEGENHEDEN,  
TOERISME, OPENBAAR AMBT,  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK  
EN OPENBARE NETHEID,**

betreffende "de uitbreiding tot alle Brusselse politiezones van het project 'Hoogstraat 320', centrum voor de opvang van slachtoffers van seksueel geweld".

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Plovie heeft het woord.

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)** *(in het Frans).*- *In november laatstleden ging er in het UMC Sint-Pieter een proefproject van start voor slachtoffers van seksueel geweld. Het project, 'Hoogstraat 320' genaamd, is een opvangcentrum waar slachtoffers medische, psychologische en juridische bijstand krijgen en waar de klok rond politieagenten aanwezig zijn.*

*Het gaat om een proefproject van de federale overheid, dat ook in Luik en Gent loopt en waarvoor inspiratie gevonden werd in het buitenland. Door de permanente aanwezigheid van politieagenten kunnen slachtoffers onmiddellijk klacht indienen als ze dat willen. Dat is immers niet altijd zo evident voor de slachtoffers, noch voor politieagenten die daar niet voor opgeleid zijn.*

*Het proefproject loopt enkel in de politiezone Brussel-Hoofdstad / Elsene; ongeveer 34 inspecteurs kregen er een opleiding. In de eerste drie maanden heeft het centrum 91 slachtoffers opgevangen, van wie sommigen door andere politiezones doorverwezen waren.*

*Alleen al in de politiezone Brussel-Hoofdstad / Elsene worden er jaarlijks meer dan driehonderd gevallen van seksueel geweld geregistreerd. Waarschijnlijk ligt het werkelijke aantal nog veel hoger, aangezien slechts een klein deel van de slachtoffers van seksueel geweld klacht indient.*

*Dit project zou dus niet alleen verlengd moeten worden, maar ook uitgebreid naar alle Brusselse politiezones.*

*Het centrum wordt momenteel voornamelijk*

et prises en charge de manière complète.

Rien que dans la zone de police Bruxelles-Capitale / Ixelles, plus de 300 faits de violences sexuelles - viols et attentats à la pudeur - sont enregistrés chaque année. On sait que ce chiffre sous-estime l'ampleur du problème puisque, selon une enquête d'Amnesty International, seulement 16% des victimes de violences sexuelles portent plainte.

Il va sans dire qu'un tel projet devrait non seulement pouvoir être pérennisé mais également exister dans toutes les zones de police de la Région bruxelloise.

Actuellement, il est principalement soutenu par un subside fédéral de la secrétaire d'État à l'Égalité des chances.

Avez-vous été mis en contact avec les promoteurs du projet afin que la Région bruxelloise puisse, elle aussi, lui apporter son soutien ?

Des pistes pour sa pérennisation ont-elles été envisagées ?

La possibilité de reproduire de ce projet dans d'autres zones de police à Bruxelles a-t-elle été étudiée ?

Quelle formation les policiers des différentes zones reçoivent-ils actuellement pour s'occuper de l'accueil des victimes de violences sexuelles ?

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Le Centre de prise en charge des violences sexuelles (CPVS), installé au sein de l'hôpital Saint-Pierre, est effectivement une initiative du gouvernement fédéral. La Région n'a pas été associée à la mise en place de ce projet pilote mais s'est tenue informée, dès l'ouverture du centre. Bruxelles prévention et sécurité (BPS) a participé à des séances d'information sur la méthodologie et le fonctionnement des trois centres pilotes de Liège, Gand et Bruxelles.

Un tel centre contribue à deux objectifs

*gesubsidieerd door de federale staatssecretaris voor Gelijke Kansen. Gaat u na of het ook door het Brussels Gewest kan gesubsidieerd worden?*

*Wordt er overwogen om er een permanent centrum van te maken? Hebt u de mogelijkheden bekeken om het project ook in de andere politiezones in te voeren?*

*Hoe worden de agenten van de verschillende politiezones opgeleid om slachtoffers van seksueel geweld op te vangen?*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** (*in het Frans*).- *Het zorgcentrum na seksueel geweld (ZSG) van het UCM Sint-Pieter is inderdaad een initiatief van de federale regering. Het Brussels Gewest was niet bij de oprichting betrokken maar werd wel op de hoogte gehouden. Zo heeft Brussel Preventie en Veiligheid (BPV) aan de informatiebijeenkomsten deelgenomen.*

*Zo'n centrum draagt bij aan twee belangrijke doelstellingen van het GVPP, met name het verbeteren van de opvang van slachtoffers en een geïntegreerde veiligheidsaanpak. Daartoe moet de*

transversaux majeurs du Plan global de sécurité et de prévention (PGSP), à savoir l'amélioration de la prise en charge des victimes et l'approche de sécurité intégrée, qui implique la bonne coordination de différents types d'acteurs sociopréventifs, policiers et médicaux. Ce centre constitue donc bien un des maillons de la chaîne de prise en charge des victimes de violences sexuelles.

Au niveau régional, BPS est en contact avec equal.brussels concernant les violences liées au genre.

Une réflexion est en cours sur l'amélioration de la prise en charge des victimes, en lien avec la mesure 1.7 du PGSP, qui a pour objectif de sensibiliser et de conscientiser à l'importance de l'accueil, de la prise en charge, du soutien, de l'information et de la protection des victimes ainsi qu'à la nécessité d'enregistrer toutes les plaintes.

D'autre part, la nécessaire coordination entre les différents intervenants institutionnels, policiers et associatifs ainsi qu'avec ce nouveau centre est reprise dans la mesure 1.8 du PGSP, qui vise plus spécifiquement les cas de violences conjugales et intrafamiliales.

L'objectif est, dans un premier temps, de préciser les besoins des acteurs de première ligne en cette matière, en ce compris les six zones de police.

En ce qui concerne la formation, les policiers reçoivent, lors de leur formation de base, 72 heures de cours relatifs à l'assistance aux victimes au sens large, dont huit heures sont axées sur les victimes de violences sexuelles et familiales et quatre heures portent sur l'accompagnement au set d'agression sexuelle (SAS).

S'y ajoutent des exercices pratiques de jeux de rôle et l'immersion dans un service judiciaire et un Service d'assistance policière aux victimes (SAPV). Cette thématique est également abordée par le biais d'exercices dans le cadre du module de formation transversale "communication".

Les inspecteurs principaux reçoivent, quant à eux, un cours de huit heures sur l'accompagnement des victimes de violences familiales et sexuelles visant principalement l'aspect technique : procédure

*werking van de politie en die van alle sociale en medische hulpverleners goed gecoördineerd worden.*

*BPV onderhoudt ook contacten met equal.brussels op het vlak van gendergerelateerd geweld.*

*Momenteel buigen we ons over maatregel 1.7 van het Globaal Veiligheids- en Preventieplan (GVPP), met name de bewustmaking "voor het belang van het onthalen, opvangen, steunen, informeren en beschermen van de slachtoffers en de noodzaak alle klachten op te tekenen". Maatregel 1.8 is dan weer specifiek gericht op de noodzaak aan coördinatie voor alle betrokken spelers bij echtelijk en intrafamiliaal geweld. Daarbij is het in eerste instantie de bedoeling om de behoeften te verduidelijken van de eerstelijnsactoren, waartoe ook de zes politiezones behoren.*

*De basisopleiding van politieagenten omvat 72 lesuren slachtofferbejegening, waarvan acht uur gewijd zijn aan slachtoffers van seksueel en familiaal geweld en vier uur aan informatie over de seksuele agressieset (SAS). Daar komen nog praktijk- en observatieoefeningen bij, onder meer bij een juridische dienst en een dienst voor politionele slachtofferbejegening. De thematiek komt ook aan bod in de transversale opleidingsmodule 'communicatie'.*

*Hoofdinspecteurs volgen acht lesuren over de begeleiding van slachtoffers van familiaal en seksueel geweld.*

*Voorts worden er in verschillende zones voortgezette opleidingen gegeven. Dat gebeurt vaak in samenwerking met gespecialiseerde verenigingen zoals SOS Viol.*

*Ten slotte hebben BPV, equal.brussels, de federale politie en de Gewestelijke en Intercommunale Politie school (GIP) samen een nieuwe opleiding voor preventie- en veiligheidspersoneel uitgewerkt, die in 2018 van start is gegaan. Die opleiding is specifiek gewijd aan echtelijk geweld. Verschillende gespecialiseerde verenigingen hebben eraan meegewerkt.*

*In januari 2018 startte de bewustmakingscampagne, met workshops waarin 96 politie-*



d'audition, services-relais etc.

Des formations continuées, qui s'articulent sur l'assistance aux victimes au sens large, sont également données dans différentes zones, souvent en partenariat avec les associations spécialisées telles que SOS Viol.

Enfin, dans le cadre du PGSP, une nouvelle formation des agents de prévention et sécurité (APS) a été lancée en 2018. Cette formation, créée sur la base d'un partenariat entre BPS, equal.brussels, la police fédérale et l'École régionale et intercommunale de police (ERIP), avec des partenaires associatifs spécialisés - notamment le Centre de prévention des violences intrafamiliales (VIF), les asbl Praxis, Service laïque d'aide aux justiciables et aux victimes (SLAJ-V) et Bravvo -, vise spécifiquement le thème des violences conjugales.

La première session de sensibilisation a été organisée en janvier 2018, sous forme d'ateliers multiacteurs d'une journée. Elle a permis de former un total de 96 policiers, agents communaux - gardiens de la paix notamment - et régionaux au phénomène des VIF : présentation du cycle de la violence, approche de la victime et de l'auteur, procédures de relais et partenariats possibles.

Cette sensibilisation permet de former les acteurs ensemble, en mode multidisciplinaire, et de favoriser l'approche partenariale entre les acteurs de la sécurité, de la prévention et du secours ainsi que la bonne orientation des victimes. Elle sera renouvelée en mai et juin 2018 et élargie aux ambulanciers et pompiers.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Plovie.

**Mme Magali Plovie (Ecolo).**- Vos réponses sont principalement axées sur la formation et pas du tout sur le suivi du centre et la façon de le dupliquer. Cette question reste cependant très importante.

*(Acquiescement de M. Vervoort)*

Par ailleurs, une enquête de Vie Féminine, parue il

*agenten en gemeentelijke en gewestelijke ambtenaren een opleiding kregen rond huiselijk geweld. Een dergelijke collectieve opleiding van de verschillende betrokkenen zal de samenwerking verbeteren, waardoor slachtoffers beter georiënteerd kunnen worden. Die workshops zullen in mei en juni 2018 opnieuw georganiseerd worden en tevens uitgebreid naar ambulanciers en brandweermannen.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Plovie heeft het woord.

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo) (in het Frans).**- *Uw hebt het vooral over de opleidingsinitiatieven. U zegt niets over de follow-up en de eventuele uitbreiding van het centrum.*

*(Instemming van de heer Vervoort)*

*De opleiding verbetert dus, maar zoals een recente enquête van de vereniging Vie Féminine*

y a quelques jours, nous apprend que l'accueil est très contrasté selon les communes. Je constate donc l'avancée positive au niveau des formations, mais il reste encore beaucoup de travail. Cette enquête doit être prise en considération dans notre réflexion.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Elle le sera.

Le centre étant une initiative fédérale, il appartient en premier lieu au pouvoir fédéral d'en faire l'évaluation. Mais si l'évaluation est positive, nous pourrions envisager de le dupliquer au niveau de notre Région.

**Mme Magali Plovie (Ecolo).**- Demanderez-vous à être associé à cette évaluation ?

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Nous demanderons en tout cas à être informés et, le cas échéant, nous saurons obtenir cette information. Nous savons en effet que le gouvernement fédéral aime définir son pré carré, ce qui est contre-productif dans des matières comme celle-ci puisque la chaîne des acteurs est longue. Pour notre part, nous ne nous inscrivons pas dans cette logique. C'est pourquoi notre formation vise à assurer la continuité de la chaîne et pas à se limiter à une structure, certes importante, mais qui ne règlera pas le problème à elle seule.

- *L'incident est clos.*

#### **QUESTION ORALE DE M. BERNARD CLERFAYT**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

*duidelijk maakt, is er nog veel werk aan de winkel, niet in het minst omdat de opvang van gemeente tot gemeente sterk verschilt.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *We zullen rekening houden met de resultaten van die enquête.*

*De federale overheid moet het initiatief evalueren. Als de resultaten positief zijn, kunnen we een uitbreiding naar het Brussels Gewest overwegen.*

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Zult u de federale overheid vragen om bij de evaluatie betrokken te worden?*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *We zullen in elk geval vragen dat ze ons op de hoogte houdt. Ze heeft echter de neiging om haar domein netjes af te bakenen, wat in deze materie contraproductief kan zijn aangezien de keten van hulpverleners erg lang is. Het centrum is zeker belangrijk, maar het zal het probleem niet in zijn eentje kunnen oplossen.*

- *Het incident is gesloten.*

#### **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER BERNARD CLERFAYT**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

concernant "la création d'un nouveau centre intégré à très bas seuil d'accès pour les usagers de drogues".

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteur, excusé, et avec l'accord du ministre-président, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

#### QUESTION ORALE DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "l'absence de décisions visant à interrompre la 'mise en irrécouvrable' des communes qui bénéficient d'un prêt du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales mais qui ne respectent pas le plan de redressement financier qui s'y rattache".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (en néerlandais).- *Le Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales (FRBRTC) est un organisme administratif autonome de première catégorie, chargé, dans un premier temps du financement des communes en difficulté financière. Il fait également office de centre de coordination financière pour les communes et CPAS de la Région bruxelloise.*

*Avant l'entrée en vigueur de l'ordonnance du 19 juillet 2007 visant à améliorer la situation*

betreffende "de oprichting van een nieuw geïntegreerd centrum met erg lage drempel voor drugsverslaafden".

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister-president, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "het uitblijven van beslissingen om het 'oninvorderbaar verklaren' te onderbreken van gemeenten die genieten van een lening van het Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën maar hun daaraan gekoppeld financieel herstelplan niet naleven".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHGT) is een autonome beleidsinstelling van de eerste categorie en was aanvankelijk belast met de financiering van de Brusselse gemeenten die in moeilijkheden zaten. Het fungeert ook als financieel coördinatiecentrum voor de gemeenten en OCMW's van het Brussels Gewest.

Voor de invoering van de ordonnantie van 19 juli 2007 ter verbetering van het begrotingsevenwicht

*budgetaire des communes de la Région de Bruxelles-Capitale, les communes faisaient de moins en moins appel aux services du FRBRTC. Par ailleurs, le boom démographique a accentué le besoin d'infrastructures collectives. Ces deux évolutions ont amené le parlement bruxellois à élargir la mission du fonds en 2011.*

*Depuis lors, il peut également octroyer des prêts aux communes pour le financement d'une partie de leurs investissements. La convention de prêt que les communes concluent avec le fonds est liée à un plan de redressement financier, qui implique également le CPAS de la commune en question.*

*Les montants des indus peuvent être déclarés irrécouvrables par le gouvernement bruxellois, à condition que la commune respecte la convention de prêt, qu'elle mette en œuvre le plan de redressement financier et qu'elle affecte exclusivement le prêt octroyé à l'usage prévu. En cas de non-respect de ces règles, la mise en irrécouvrable peut être interrompue par le gouvernement pour un an ou une période qu'il détermine.*

*Dans son vingt-deuxième cahier, la Cour des comptes indique que le gouvernement n'a encore jamais pris une telle décision, y compris à l'encontre de communes qui ne respectaient pas leur plan de redressement financier.*

*Quelles sont les communes concernées ? De quels montants s'agit-il ? Pourquoi le gouvernement bruxellois n'a-t-il pas décidé d'interrompre la mise en irrécouvrable pour chacun de ces prêts ?*

*Cette absence de mesure, ainsi que la remarque de la Cour des comptes, semblent indiquer qu'il s'agit d'un choix politique dans le chef de la Région bruxelloise, en dépit du contrôle exercé par les inspecteurs régionaux et les comités d'accompagnement.*

*Est-ce la Région qui faillit à sa mission de contrôle, ou ce gouvernement qui décide toute simplement de ne pas prendre ce genre de décisions ?*

van de gemeenten deden de gemeenten alsmaar minder vaak een beroep op de diensten van het BGHGT. Daarbij kwam nog dat de bevolkingsexplosie de nood aan collectieve infrastructuur deed toenemen. Die twee ontwikkelingen brachten het Brussels parlement er in 2011 toe de opdracht van het BGHGT uit te breiden.

Sindsdien kan het fonds ook leningen toekennen aan gemeenten voor de financiering van een deel van hun investeringen. De leenovereenkomst die gemeenten met het BGHGT sluiten, is gekoppeld aan een financieel herstelplan waarbij ook het OCMW van de gemeente in kwestie betrokken is. De gemeente moet dus een herstelplan opstellen waarin ze alle maatregelen beschrijft die ze in samenwerking met het OCMW zal nemen om haar financiële toestand te verbeteren en het wettelijk bepaalde begrotingsevenwicht te herstellen.

Die leningen aan de gemeenten kunnen door de Brusselse regering oninvorderbaar verklaard worden op voorwaarde dat de gemeente de voorwaarden van de leenovereenkomst naleeft. Dat betekent dus dat ze het financieel herstelplan moet uitvoeren en de verkregen lening uitsluitend mag gebruiken waarvoor die is toegekend. Als een gemeente haar herstelplan niet naleeft en als er binnen de in de leenovereenkomst vastgelegde termijn geen enkele maatregel wordt genomen om iets aan het begrotingstekort te doen, kan de regering de oninvorderbaarheid onderbreken voor een jaar of een periode die ze zelf bepaalt. De procedure is nogal complex, maar ze komt erop neer dat een gemeente een lening krijgt en die in feite niet hoeft terug te betalen zolang ze zich aan de regels houdt.

Het Rekenhof schrijft in zijn tweeëntwintigste Boek dat de regering nog nooit beslist heeft om de oninvorderbaarheid te onderbreken, ook niet toen enkele gemeenten hun financieel herstelplan niet naleefden.

Welke gemeenten leefden het financieel herstelplan niet na en namen binnen de in de leenovereenkomst bepaalde termijn niet de nodige maatregelen om dat wel te doen? Om welk bedrag per gemeente gaat het? Waarom besliste de Brusselse regering voor elk van die leningen om

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** (*en néerlandais*).- *Dans les conventions de prêt qui les lient au Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales (FRBRTC), les communes s'engagent à dresser un plan financier triennal en vue de garantir leur équilibre financier.*

*Lorsque le gouvernement a approuvé ces conventions de prêt, il a opté pour la mise en irrécouvrable des annuités de remboursement des prêts, à condition que le plan de redressement soit respecté par la commune signataire.*

*Cela signifie que le résultat de l'exercice propre, dégagé sur le compte de l'année en question, doit correspondre ou même dépasser le résultat fixé par le plan de redressement pour cette même année.*

*L'Inspection régionale et les comités d'accompagnement veillent en permanence au respect des plans de redressement communaux.*

*Lors du contrôle des comptes 2016 du FRBRTC, la Cour des comptes a effectivement interrogé mes services à propos du respect des plans de redressement et de la mise en irrécouvrable des*

de oninvorderbaarheid niet te onderbreken?

Het feit dat de Brusselse regering die beslissing nog nooit heeft genomen en de opmerking van het Rekenhof daarover lijken erop te wijzen dat het Brussels Gewest een politieke keuze heeft gemaakt. Er zijn nochtans gewestelijke inspecteurs die toezicht moeten houden op de uitvoering van de financiële herstelplannen van de gemeenten. Daarnaast zijn er ook zogenaamde begeleidingscomités, waar vertegenwoordigers van de gemeenten en OCMW's en de betrokken beleidsinstanties zitting hebben.

Faalt het toezicht van het gewest op de uitvoering van de financiële herstelplannen van de gemeenten, of heeft deze regering gewoon de politieke keuze genomen om dergelijke beslissingen niet te nemen?

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- In de overeenkomsten die meerdere gemeenten met het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHGT) gesloten hebben met het oog op een lening, is de voorwaarde opgenomen dat de gemeenten instemmen met een driejarig financieel plan dat het begrotingsevenwicht moet waarborgen.

Op het moment dat de regering de leenovereenkomsten, waar het herstelplan integraal deel van uitmaakt, goedgekeurd heeft, heeft ze de annuïteiten van die leningen oninvorderbaar verklaard op voorwaarde dat het herstelplan nageleefd wordt door de gemeente die de overeenkomst ondertekent.

Dat betekent dat het resultaat op het eigen boekjaar, vrijgemaakt op de rekening voor dat jaar, moet overeenstemmen met of zelfs beter moet zijn dan het resultaat dat door het herstelplan voor datzelfde jaar vooropgesteld wordt.

Op de naleving van de gemeentelijke herstelplannen wordt continu toegezien door de directie van de gewestelijke inspectie en door de begeleidingscomités waarin leden van mijn kabinet zetelen. Momenteel worden de

*annuités pour les prêts de 2016.*

*Ceux-ci ont indiqué que, pour ce qui concerne les derniers comptes disponibles, ceux de 2015, la plupart des communes avaient atteint les objectifs de leur plan de redressement, à l'exception de trois d'entre elles.*

*La Cour des comptes a constaté que les résultats négatifs de l'exercice 2015 ne résultaient pas d'un manque de contrôle des dépenses par les trois communes en question, mais surtout du retard des autorités fédérales dans le versement aux communes des produits de l'impôt des personnes physiques (IPP). Ce retard a été résorbé et les communes ont pu présenter de meilleurs résultats en 2016 que ceux qu'elles prévoyaient dans leur plan de redressement.*

*Dès lors, rien ne justifiait qu'en ma qualité de ministre compétent, je soumette au gouvernement une décision visant à interrompre les annuités dues au FRBRTC pour 2016.*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (en néerlandais).- *Vous dites que la situation s'est améliorée. Les trois communes concernées suivent-elles une trajectoire pour équilibrer leur budget ? Quand cet équilibre sera-t-il atteint ?*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** (en néerlandais).- *La trajectoire budgétaire est une condition de refinancement depuis 2017.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (en néerlandais).- *Leurs budgets doivent donc être en*

herstelplannen voor 2016-2018 uitgevoerd.

Toen het Rekenhof de rekeningen van het BGHGT voor 2016 controleerde, heeft het mijn diensten inderdaad ondervraagd over de naleving van de herstelplannen en het oninvorderbaar verklaren van de annuïteiten van de leningen voor 2016.

Mijn diensten hebben er toen op gewezen dat inzake de laatst beschikbare rekeningen, voor 2015, de meeste gemeenten de doelstellingen uit hun herstelplan gehaald hadden. Drie gemeenten hadden die doelstellingen niet gehaald. We bevonden ons toen in het laatste boekjaar van de herstelplannen 2013-2015.

Het Rekenhof stelde vast dat de ongunstige cijfers voor het boekjaar 2015 niet het resultaat waren van een gebrekkige uitgavencontrole door de drie gemeenten in kwestie, maar vooral van de achterstand die de federale overheid had opgelopen bij de storting van de opcentiemen op de personenbelasting. Die achterstand is inmiddels weggewerkt en in 2016 konden de gemeenten resultaten voorleggen die beter waren dan wat ze in hun herstelplan voor 2016 hadden vooropgesteld.

Er was bijgevolg geen enkele reden waarom ik, de bevoegde minister, een beslissing aan de regering zou voorleggen die erop gericht was de oninvorderbaarheid van de aan het BGHGT verschuldigde annuïteiten voor 2016 te onderbreken.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- U zegt dat de toestand verbeterd is. Wil dat zeggen dat de drie betrokken gemeenten een traject volgen om hun begroting in evenwicht te brengen? Wanneer zullen zij dat evenwicht bereiken?

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Het begrotingstraject is sinds 2017 een voorwaarde voor herfinanciering.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Dus vanaf 2017 moeten hun begrotingen in evenwicht

*équilibre depuis 2017 ?*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** (*en néerlandais*).- *En effet.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Quelles sont ces trois communes ?*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** (*en néerlandais*).- *Berchem-Sainte-Agathe, Schaerbeek et Jette.*

*- L'incident est clos.*

#### QUESTION ORALE DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAELE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les taxes communales à Bruxelles".

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteur, excusé, et avec l'accord du ministre-président, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

#### INTERPELLATIONS

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les interpellations.

#### INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE

zijn?

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Inderdaad.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Over welke drie gemeenten gaat het?

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Sint-Agatha-Berchem, Schaerbeek en Jette.

*- Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAELE

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de gemeentelijke belastingen in Brussel".

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister-president, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

#### INTERPELLATIES

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de interpellaties.

#### INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE

**LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

concernant "le contrôle de gestion de l'asbl GIAL par la Région, représentée au CA de l'asbl".

**INTERPELLATION JOINTE DE M. HAMZA FASSI-FIHRI,**

concernant "les liens entre la Région et l'asbl GIAL et le contrôle effectué par la Région sur les dysfonctionnements de cette asbl créée par la Région, la Ville de Bruxelles et son CPAS".

**INTERPELLATION JOINTE DE M. EMMANUEL DE BOCK,**

concernant "la représentation de la Région bruxelloise dans GIAL et les conclusions de l'audit interne quant à l'absence de marchés publics".

**Mme la présidente.**- En l'absence de MM. Hamza Fassi-Fihri et Emmanuel de Bock, les interpellations jointes sont considérées comme retirées.

La parole est à M. Maron.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Le sujet peut paraître un peu daté, mais le Centre de gestion informatique des administrations locales (GIAL) a été au cœur de l'actualité à cause d'un nouveau scandale liée à sa gestion. La responsabilité de la Région est engagée puisque les statuts du centre exigent que celle-ci soit officiellement représentée dans ses organes de gestion, notamment son conseil d'administration, par l'entremise de deux

**BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

betreffende "de controle van het beheer van de vzw GIAL door het Gewest, vertegenwoordigd in de raad van bestuur van de vzw".

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER HAMZA FASSI-FIHRI,**

betreffende "de banden tussen het Gewest en de vzw GIAL en de controle van het Gewest op de problematische werking van die vzw die gecreëerd werd door het Gewest, de Stad Brussel en het OCMW van de Stad Brussel".

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK,**

betreffende "de vertegenwoordiging van het Brussels Gewest in GIAL en de conclusies van de interne audit in verband met het ontbreken van overheidsopdrachten".

**Mevrouw de voorzitter.**- Bij afwezigheid van de heren Hamza Fassi-Fihri en Emmanuel De Bock worden de toegevoegde interpellaties geacht te zijn ingetrokken.

De heer Maron heeft het woord.

**De heer Alain Maron (Ecolo)** *(in het Frans).*- Niet zo heel lang geleden ontstond er een schandaal rond het beheer van de vzw GIAL, partner in informatica voor de openbare besturen. De statuten van de vzw bepalen dat het Brussels Gewest officieel vertegenwoordigd moet zijn in de beheersorganen en dat het gewest 20% van de stemmen vertegenwoordigt. Het gewest kan dus niet zeggen dat het geen verantwoordelijkheid



administrateurs régionaux, et qu'elle détienne statutairement 20% des voix.

Les buts de l'asbl GIAL sont assez peu clairs. Ils illustrent en tout cas sa nature pour le moins hybride : c'est à la fois un service communal et un organisme qui fournit des services à bon nombre d'entités et d'organismes de la Région bruxelloise, mais aussi de Flandre, de Wallonie et de l'État fédéral. Le site web de l'asbl précise : "Depuis 1993, GIAL assume le rôle de centre informatique de la Ville de Bruxelles. GIAL, partenaire technologique de la Ville de Bruxelles, lui fournit des services et des solutions, des conseils et de l'assistance, et gère son parc informatique". Il s'agit donc, a priori, d'un service communal externalisé de l'administration de la Ville de Bruxelles, placé dans une asbl. Mais l'asbl GIAL exerce aussi des services de centrale d'achat : l'asbl "GIAL, pouvoir adjudicateur, peut faciliter l'acquisition de fournitures ou de services destinés à d'autres pouvoirs adjudicateurs en les associant à ses propres marchés publics à travers sa centrale d'achats (loi relative aux marchés publics du 17 juin 2016)".

Ainsi donc, l'asbl GIAL preste des services pour le compte de la Ville de Bruxelles comme un service communal, mais aussi pour le compte d'autres entités et organismes, dont certains n'ont pas de lien particulier avec la Ville de Bruxelles. Citons, d'après le document de référence de 2017 que l'asbl GIAL publie sur son propre site : le Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu), citydev.brussels, Bruxelles-Propreté, perspective.brussels, Brulocalis, le réseau Iris ; mais aussi, pour ce qui est d'autres entités : BX1, l'Office de la naissance et de l'enfance (ONE), le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles (PFWB), les provinces wallonnes, etc.

En octobre 2014, j'avais interpellé Mme Debaets sur la participation et le soutien de la Région à l'asbl GIAL. Elle m'avait répondu ne pas pouvoir répondre à mes questions qui concernaient la stratégie poursuivie par les représentants de la Région au sein de l'asbl. La secrétaire d'État en charge de l'Informatique n'avait donc ni contrôle, ni vision sur les représentants de la Région dans les organes de l'asbl GIAL. Elle ne savait tout simplement pas ce qu'ils y faisaient. Elle a déclaré : "En effet, la Région y est représentée par

had.

*De doelen van de vzw zijn erg vaag en vooral opvallend hybride, want het is enerzijds een gemeentelijke dienst van de stad Brussel, die anderzijds ook diensten levert aan heel wat andere instellingen en dan niet alleen van het Brussels Gewest, maar ook aan Vlaamse, Waalse en federale instellingen. De vzw GIAL fungeert enerzijds als een soort tot vzw omgedoopte externe dienst informatica van de stad Brussel, terwijl ze anderzijds ook optreedt als aankoopcentrale voor andere aanbestedende diensten. Dat alles staat op de website van de vereniging.*

*Zo leverde GIAL in 2017 niet alleen diensten aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH), citydev.brussels, Net Brussel enzovoort, maar ook aan BX1, het Office de la naissance et de l'enfance (ONE), verschillende Waalse provincies en noem maar op.*

*In oktober 2014 interpelleerde ik mevrouw Debaets over de deelname en de steun van het gewest aan de vzw GIAL. Uit haar antwoorden bleek dat zij, als staatssecretaris bevoegd voor gewestelijke en gemeentelijke Informatica en Digitalisering, niet echt wist wat de vertegenwoordigers van het Brussels Gewest precies deden in de vzw. Ze leek er geen controle op te hebben. Ze kon alleen maar vaag aangeven wie de vertegenwoordigers waren.*

*Ze zei wel dat de gewestelijke bestuurders GIAL de toestemming hadden gegeven om diensten te leveren buiten het Brussels Gewest en dat ze ook ingestemd hadden met de statutenwijzigingen.*

*Toch kwamen er opnieuw belangrijke gebreken aan het licht betreffende het beheer van GIAL. De pers meldde bijvoorbeeld in februari dat een interne audit van oktober 2017 gewag maakte van problemen bij de naleving van de wet op de overheidsopdrachten en het feit dat een directielid een bijzonder hoog loon ontving als zelfstandige consultant.*

*Ten slotte lijken de vzw GIAL en het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (CIBG) concurrenten van elkaar voor een aantal diensten, terwijl GIAL daarnaast ook af en toe nog eens*

le cabinet du ministre-président et par un membre de l'administration des pouvoirs locaux". J'imagine que c'est la même personne que l'on retrouve dans le jury du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales (FRBRTC).

*(Sourires de M. Maron)*

Elle ajoutait, néanmoins, un élément d'information : "Les administrateurs régionaux ont donné leur feu vert au sein du conseil d'administration du GIAL pour que cette asbl soit active au-delà des frontières de la Région, ainsi que pour le nécessaire changement de statut du GIAL".

Aujourd'hui, une fois de plus, des problèmes de gestion de l'asbl GIAL sont mis en exergue. Un article paru dans l'hebdomadaire Le Vif/L'Express le jeudi 15 février détaille les dysfonctionnements importants relevés par un rapport d'audit interne réalisé en octobre dernier : problème de respect de la loi sur les marchés publics - un comble pour une asbl qui vend et prodigue des services liés aux marchés publics !, un membre du personnel de direction payé comme consultant indépendant à un niveau de salaire très élevé.

Mme Debaets m'avait détaillé en 2014 les pistes de coopération et les coopérations effectives entre l'asbl GIAL et le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB). L'articulation entre ces organismes pose réellement question : il y a concurrence effective entre eux, en tout cas en ce qui concerne les services de l'asbl GIAL qui ne relèvent pas du service informatique de la ville. Par ailleurs, l'asbl GIAL semble agir à ses heures comme un prestataire privé.

Sur quelle base les représentants de la Région au sein du conseil d'administration de l'asbl GIAL ont-ils été choisis ? Qui sont-ils ? Il semble qu'une de ces personnes est juriste à votre cabinet et que l'autre est le directeur général de l'administration régionale Bruxelles Pouvoirs locaux (BPL).

Ces personnes ont-elles eu accès à toutes les informations relatives à la gestion et avaient-elles connaissance du système de rémunération exposé par Le Vif/L'Express ? Le cas échéant, l'ont-elles

*optreedt als privébedrijf.*

*Wie zijn de vertegenwoordigers van het gewest in de raad van bestuur van de vzw GIAL? Op basis waarvan werden ze gekozen?*

*Hadden die personen toegang tot alle informatie over het beheer? Waren zij op de hoogte van de bezoldigingen die in de pers aan de kaak werden gesteld? Zo ja, hebben ze ermee ingestemd?*

*Wat is de precieze opdracht van die vertegenwoordigers? Op welke manier behartigen zij de belangen van het gewest? Aan wie leggen ze verantwoording af?*

*We weten ondertussen dat ze niet betaald werden voor hun prestaties. Hoeveel vergaderingen van de raad van bestuur hebben ze jaarlijks bijgewoond sinds 2014?*

*Hoe komt het dat alleen u, als bevoegde minister voor Plaatselijke Besturen, gezag hebt over die gewestelijke mandatarissen en de staatssecretaris bevoegd voor informatica niet?*

validé ?

Quelle est la lettre de mission de ces représentants ? Que leur est-il demandé concrètement ? En quoi et comment poursuivent-ils des intérêts régionaux ? À qui et comment rendent-ils des comptes ?

Je vous demandais aussi si ces mandataires régionaux étaient rémunérés mais, depuis lors, on sait que ce n'est pas le cas. À combien de réunions du conseil d'administration ont-ils assisté par an depuis 2014 ?

Comment se fait-il que la secrétaire d'État en charge de l'Informatique n'ait ni vision, ni contrôle sur ces mandataires régionaux, qui ne relèvent que de la tutelle du ministre-président en charge des Pouvoirs locaux ?

#### *Discussion*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Sans rappeler toute l'affaire du GIAL, j'aimerais poser quelques questions à propos des représentants régionaux qui y siègent.*

*Quel rôle jouent-ils ? Ont-ils pointé du doigt la rémunération et le contrat du directeur ?*

*Étaient-ils au courant qu'aucune procédure de marché public n'avait été lancée ? Disposaient-ils des conseils juridiques adéquats concernant le contrat du directeur ?*

*Ont-ils été chargés par le gouvernement de renforcer la collaboration ?*

*Ont-ils fait remarquer que le GIAL était également actif en dehors de la Région bruxelloise ? Cette décision était-elle bien réfléchie ?*

*Je ne suis pas opposé au principe, mais j'aimerais en connaître les motivations.*

*Les représentants régionaux vous ont-ils bien*

#### *Bespreking*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Ik zal het hele verhaal rond de vzw GIAL niet nog eens uit de doeken doen, maar ik heb wel een aantal bijkomende vragen, vooral over de gewestelijke vertegenwoordigers bij GIAL.

Welke rol vervullen zij precies? Hebben ze opmerkingen gemaakt over de vergoedingen en het contract van de directeur?

Waren zij op de hoogte dat er voor openbare aanbestedingen geen procedure werd uitgeschreven? Beschikten zij over de juridische adviezen in verband met het contract van de directeur?

Kregen zij van de regering de opdracht om voor meer samenwerking te zorgen?

Maakten zij opmerkingen over het feit dat GIAL ook buiten het Brussels Gewest actief is? Was het een weloverwogen beslissing om zoiets toe te staan?

Daar kunnen goede argumenten voor zijn en ik

*expliqué le contexte ?*

*Je m'étonne de ce que le GIAL travaille également pour des institutions régionales, tels le Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu), citydev.brussels, Bruxelles-Propreté et perspective.brussels.*

*Le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) ne peut-il offrir ces services ? Pourquoi ces institutions régionales font-elles appel au GIAL ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- M. Maron l'a dit, beaucoup d'eau a coulé sous les ponts depuis le dépôt de son interpellation de février 2018, et je n'aborderai donc pas toutes les questions qui ont, entre-temps, trouvé leur réponse.

La collaboratrice que vous évoquez a démissionné de sa fonction auprès de l'asbl GIAL en juillet 2017. Elle ne travaille plus à mon cabinet et c'est donc un autre représentant qui a été désigné conjointement avec le directeur général de Bruxelles Pouvoirs locaux.

La présence de la Région se justifie par une raison historique : lors de la création de l'asbl en 1993, les communes n'étaient pas à même de créer des asbl. On a donc opté pour une structure mixte, au sein de laquelle la Région exerçait sa tutelle au travers d'une représentation, pour répondre au besoin exprimé par diverses communes, dont la Ville de Bruxelles.

Vous l'avez dit, M. Maron, l'attribution de jetons de présence au sein de la structure est calqué sur les montants perçus au conseil communal de la Ville de Bruxelles, soit environ 80 ou 90 euros par jeton, à raison d'une réunion par mois et de dix ou

ben er niet per definitie tegen gekant; ik wil gewoon weten welke de motivatie was.

Hebben de gewestelijke vertegenwoordigers u goed inlicht over de context waarbinnen alles gebeurt?

Wat ik vreemd vind, is dat GIAL ook diensten levert aan gewestelijke instellingen, zoals de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH), citydev.brussels, Net Brussel en perspective.brussels.

Kan het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) die diensten niet leveren? Waarom doen die gewestelijke instellingen een beroep op GIAL?

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *De medewerkster over wie u het hebt, heeft in juli 2017 ontslag genomen bij vzw GIAL. Ze werkt niet meer in mijn kabinet. In samenspraak met de algemeen directeur van Brussel Plaatselijke Besturen (BPB) werd er een andere vertegenwoordiger aangeduid.*

*De gewestelijke vertegenwoordiging heeft een historische reden: bij de oprichting in 1993 waren de gemeenten niet in staat om vzw's op te richten. Daarom werd GIAL een gemengde structuur, waarop het gewest via zijn vertegenwoordiger toezicht houdt.*

*De zitpenningen zijn berekend op basis van de bedragen die in de gemeenteraad van de stad Brussel worden uitgekeerd: zo'n 80 tot 90 euro per penning voor gemiddeld tien of twaalf vergaderingen per jaar.*

*De vertegenwoordigers van het gewest hebben hun rol van toezichthouder gespeeld, want ze hebben de problemen aangekaart. Dat blijkt uit het eerste punt van het proces-verbaal van 24 januari 2017, waarin de gewestelijke bestuurder vraagt om klaarheid te scheppen over de ontslag- en aanwervingsprocedure bij vzw GIAL. Onder punt 3.3.1 wordt op vraag van de*

douze par an en moyenne.

En matière de gouvernance, les représentants de la Région ont joué leur rôle car ils ont eux-mêmes relevé les problèmes, comme en atteste le point 1 du procès-verbal du 24 janvier 2017 : "Le premier administrateur régional demande que l'on fasse la clarté sur la procédure de licenciement et de recrutement des directeurs et des collaborateurs de l'asbl GIAL". Au point 3.3.1, il est en outre précisé que, "sur la demande du conseil d'administration notamment, sur la base d'une suspicion du non-respect de la réglementation en matière de marchés publics, un audit important doit être effectué".

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Donc, l'audit qui a été ordonné et qui a finalement a mis à jour les problèmes a été demandé par les représentants régionaux ?

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Oui, cela figure dans le procès-verbal du 24 janvier 2017.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Mais ce n'est pas ce qu'ont affirmé les représentants de la Ville de Bruxelles, qui se sont targués d'avoir eux-mêmes demandé l'audit.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Je peux vous transmettre le procès-verbal.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Non, je vous crois, mais je vous fais juste observer que les représentants de la Ville de Bruxelles s'attribuent l'initiative de cet audit.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Le conseil d'administration a effectivement ordonné un audit. Soit. En tous les cas, le procès-verbal fait apparaître que, dès ce moment-là, ces questions avaient été relevées. Je ne vais pas revenir ici sur des sujets tels le bien-fondé ou la rémunération, puisque ces questions ont été réglées depuis. Mais les responsabilités des uns et des autres doivent également être définies, ce qui est une autre affaire.

D'un point de vue historique, une tutelle a été mise en place en 1993. Ces décisions de créer des

*raad van bestuur gepreciseerd dat er een uitgebreide audit moet uitgevoerd worden, omdat er vermoedens zijn dat de regels voor openbare aanbestedingen niet worden nageleefd.*

**De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).**- *De audit waardoor de problemen aan het licht kwamen, werd dus uitgevoerd op verzoek van de gewestelijke vertegenwoordiging?*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Ja, dat staat in het proces-verbaal van 24 januari 2017.*

**De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).**- *Nochtans gaan de vertegenwoordigers van de stad Brussel er prat op dat zij de audit hebben gevraagd.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Ik kan u het proces-verbaal bezorgen.*

**De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).**- *Ik geloof u; ik wijs enkel op de beweringen van de vertegenwoordigers van de stad Brussel.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Hoe dan ook blijkt uit het proces-verbaal dat die vragen sinds de audit regelmatig in de raad van bestuur aan bod kwamen.*

*De oprichting van de vzw en de organisatie van het toezicht dateren van 1993. Jarenlang vroeg niemand zich af of de werking moest herzien worden.*

*De toestand valt geenszins te vergelijken met die bij Samusocial. De media hebben de namen van een aantal mensen onterecht genoemd. Een*

structures font partie des reliquats du passé ; celles-ci fonctionnent pendant des années sans que personne, de bonne foi, ne se pose la question de savoir s'il ne faut pas revoir la logique de fonctionnement.

Il importe de dire, avec force et conviction, que nous ne sommes pas ici dans une situation comparable à celle du Samusocial. La presse a, de façon dérangeante, exposé le nom de certaines personnes sur la place publique. Un mandataire doit pouvoir assumer ce genre de situation, mais pas un agent ou un employé, qui peut vivre extrêmement mal le fait qu'une image négative de lui soit donnée au public.

Nous ne devons pas pour autant nous exempter de remettre de l'ordre dans ces structures. Le Centre de gestion informatique des administrations locales (GIAL) n'est d'ailleurs pas le seul concerné. Voilà les raisons pour lesquelles la Région y participe, avec des représentants désignés par mon Cabinet, ce qui est une première.

À l'origine, la volonté de la Région n'était pas de participer à une nouvelle structure ayant pour objet le développement informatique, puisque le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) existait déjà. Elle était plutôt de répondre à la demande de la Ville de Bruxelles d'établir un mécanisme de contrôle interne.

Au niveau du fonctionnement du C.A., tous les marchés publics de plus de 7.500 euros, de même que toutes les décisions stratégiques, budgets et comptes de l'asbl, ainsi que le suivi du recrutement de l'administrateur délégué, doivent être soumis au C.A. Les autres recrutements sont de la compétence du président et de l'administrateur délégué, en vertu d'une délégation de compétences.

Le C.A. se réunit en moyenne dix à douze fois par an. Le jeton de présence s'élève statutairement au même montant que le jeton de présence des conseillers communaux. Aucun membre du C.A. n'est rémunéré. Le rapport figure sur le site de GIAL depuis le 1<sup>er</sup> février.

Il faut savoir que la centrale d'achat du Centre de gestion informatique des administrations locales

*mandataris moet zoiets aankunnen, maar dat geldt niet voor een ambtenaar of een medewerker.*

*Dat neemt niet weg dat we orde moeten scheppen bij de partner in informatica voor de openbare besturen (GIAL) en bij andere soortgelijke vzw's. Daarom laat het gewest er zich vertegenwoordigen door mensen die mijn kabinet heeft aangeduid.*

*Oorspronkelijk wou het gewest niet deelnemen aan een structuur voor informaticaontwikkeling, want het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) bestond al. Het wou echter ingaan op het verzoek van de stad Brussel om interne controle te organiseren.*

*Alle openbare aanbestedingen van meer dan 7.500 euro, alle strategische beslissingen, budgetten en rekeningen van de vzw en de indienstneming van de gedelegeerd bestuurder, moeten aan de raad van bestuur worden voorgelegd. De voorzitter en de gedelegeerd bestuurder zijn bevoegd voor de overige indienstnemingen.*

*De raad van bestuur komt gemiddeld tien- tot twaalfmaal per jaar samen. De uitgekeerde zitpenning is dezelfde als die voor gemeenteraadsleden. De leden van de raad van bestuur zijn onbezoldigd. Het verslag staat sinds 1 februari op de website van GIAL.*

*We doen al jaren een beroep op de aankoopcentrale van GIAL om de eenvoudige reden dat die al langer bestaat dan die van het CIBG.*

*De organisatie en de coördinatie tussen beide is zeker voor verbetering vatbaar, maar we mogen het historische perspectief niet uit het oog verliezen.*

*De aankoopcentrale van het CIBG bestaat pas sinds 2015. De gewestelijke vertegenwoordigers bij GIAL konden voordien geen bezwaren uiten tegen de oprichting van een tweede aankoopcentrale, aangezien die er nog niet was.*

*Op termijn moeten we samen met de stad Brussel nagaan hoe we de samenwerking kunnen verbeteren. Dat komt niet alleen de transparantie*

(GIAL) est antérieure à la centrale d'achat du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB). Celle du GIAL date de 2009 et celle du CIRB de 2015. C'est pour cela qu'on fonctionne depuis des années avec le GIAL, bien que le CIRB existe.

Nous pourrions certes améliorer l'organisation et la coordination entre ces deux organes afin d'éviter les doublons. Il est effectivement temps d'y réfléchir. Quoi qu'il en soit, il faut replacer les choses dans une perspective historique. À l'époque de la mise en œuvre de l'informatisation des communes, plusieurs initiatives, prises notamment par la Ville de Bruxelles, ont entraîné un certain nombre d'acteurs dans leur sillage, notamment des acteurs régionaux parce que la Région n'allait pas au même rythme. C'est une réalité dont il faut être conscient.

La centrale d'achat du CIRB ne date que de 2015, c'est-à-dire de cette législature-ci. Les administrateurs régionaux ont pleinement joué leur rôle, mais ils n'allaient pas s'opposer à la création d'une centrale d'achat au motif qu'il existait une centrale d'achat régionale puisqu'il n'y en avait pas.

À terme, nous devons mener une réflexion, notamment avec la Ville de Bruxelles, pour voir comment améliorer la mutualisation. Il s'agit non seulement de veiller à la transparence mais aussi de réduire les coûts. C'est fondamental.

Les choses seront mises en place dès que vous aurez approuvé le rapport et que l'ordonnance pourra être votée, puisqu'une série de mécanismes de contrôle s'imposeront à toutes les structures, et notamment aux asbl paracommunales. Cet élément devrait nous rassurer quant à la bonne gestion de l'ensemble de ces structures.

M. De Bock, en ce qui concerne le dossier Fourwin, je pense que les administrateurs ont une connaissance assez limitée du dossier, mais ils savent que le GIAL est l'actionnaire unique de cette filiale depuis le 26 décembre 2001, que cette filiale a été mise en liquidation le 27 septembre 2006 et qu'elle a été liquidée par un réviseur d'entreprise à la suite de l'assemblée générale du 14 juillet 2014. Cette structure a disparu.

*ten goede, het kost ook minder.*

*Het een en ander zal in orde komen zodra het verslag en de ordonnantie goedgekeurd zijn, want daardoor worden aan paracommunale vzw's controlemechanismes opgelegd.*

*Ik denk dat de bestuurders maar in beperkte mate kennis hadden van het Fourwin-dossier, al weten ze dat GIAL sinds 26 december 2001 de enige aandeelhouder was en een bedrijfsrevisor het dochterbedrijf op 27 september 2006 ophief.*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Maron.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Merci de vos réponses assez complètes. Si vous disposez de ces procès-verbaux du conseil d'administration, n'hésitez pas à me les retransmettre. Sans revenir sur tous les problèmes de gestion mis en avant, comme par exemple sur le caractère approprié ou non du niveau des salaires ou leur similitude avec les salaires du secteur en question, il faut bien dire que ce sont de faux indépendants. Il est interpellant qu'une asbl entièrement dirigée par les pouvoirs publics se livre à ce genre de pratique. Certes, le secteur informatique est assez particulier, mais ces pratiques sont difficilement défendables.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- C'est justement pour cela que des décisions ont été prises à la suite de l'audit, parce que cette question mérite bien d'être posée. S'il peut être tout à fait justifiable de désigner des experts externes travaillant, en apparence, en dehors du cadre d'un contrat d'emploi, autre chose est de contourner la loi. Il ne nous appartient toutefois pas de qualifier de tels faits, laissons cela à d'autres que nous.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** *(en néerlandais)*.- *Pour bien comprendre, il importe de replacer les choses dans leur contexte historique. Je vous invite au moins à veiller à une meilleure collaboration. Tous les services de ce type devraient être optimisés. Je suppose que c'est votre intention. Enfin, j'aimerais recevoir une copie du procès-verbal que vous venez d'évoquer.*

- *L'incident est clos.*

## QUESTIONS ORALES

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Maron heeft het woord.

**De heer Alain Maron (Ecolo)** *(in het Frans)*.- *Als u de processen-verbaal van de raad van bestuur in uw bezit hebt, zou ik ze graag ontvangen. Los van alle andere managementproblemen, gaat het hier duidelijk om schijnzelfstandigen. Het is toch wel opmerkelijk dat een vzw die volledig door de overheid wordt bestierd zich met zulke praktijken inlaat.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans)*.- *Net daarom zijn er na de audit beslissingen genomen. Het is perfect verdedigbaar om de diensten van externe consultants in te huren, maar de wet omzeilen kan niet door de beugel.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA)**.- De historische context is belangrijk om een aantal zaken beter te begrijpen. Ik wil u oproepen om op zijn minst voor een betere samenwerking te zorgen. In feite zouden alle dergelijke diensten voor het hele gewest en alle gemeenten geoptimaliseerd moeten worden. Ik veronderstel dat dat ook uw bedoeling is. Ten slotte zou ik graag een kopie ontvangen van het proces-verbaal waarover u het zonet had.

- *Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAGEN

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.



**QUESTION ORALE DE M. PAUL DELVA**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

**concernant "le journal communal unilingue Wolu Info".**

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).**- *Nous vous avons déjà interpellé à plusieurs reprises dans cette commission à propos de la parution du journal communal unilingue Wolu Info, une pratique qualifiée d'infraction par la Commission permanente de contrôle linguistique (CPCL).*

*Vous avez confirmé à maintes reprises que cette publication contrevenait à la législation linguistique, et fait part des démarches que vous avez entreprises, comme l'envoi d'un courrier au collègue des bourgmestre et échevins de la commune pour lui rappeler ses obligations en la matière. Vous avez également déclaré que vous envisagiez de ne pas approuver les comptes communaux pour le Wolu Info, mais n'avez pas encore mis cette menace à exécution.*

*Dans votre dernière réponse sur la question, vous renvoyez à l'obligation de contrôle de la politique communale par les conseillers communaux. Certains d'entre eux s'acquittent très bien de cette tâche.*

*Ensuite, vous préparez une ordonnance portant modification de la loi communale. L'article 12 de la Nouvelle loi communale devrait ainsi permettre à la CPCL de contrôler le respect de la législation linguistique au niveau des publications*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PAUL DELVA**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de eentalige gemeentelijke publicatie Wolu Info".**

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- We hebben u in deze commissie al meermaals vragen gesteld over Wolu Info, het eentalige gemeenteblad van Sint-Lambrechts-Woluwe. Het probleem is dan ook bekend. Op gezette tijden krijgen alle inwoners van de gemeente een uitsluitend in het Frans opgesteld gemeenteblad in de bus. Twee weken later ontvangen de Nederlandstalige inwoners een boekje met een andere inhoud. De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft naar aanleiding van een reeks klachten geoordeeld dat die praktijk in strijd is met de taalwetgeving. Zo nodig kan de VCT de publicaties laten vernietigen en een blad uitgeven dat conform de wetgeving volledig tweetalig is.

In deze commissie hebt u al meermaals bevestigd dat de praktijk van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe strijdig is met de taalwetgeving. Het gaat overigens om wetgeving van openbare orde. U hebt al enkele stappen gezet. Zo is er een brief gestuurd naar het college van burgemeester en schepenen van de gemeente om te wijzen op haar verplichting de taalwetgeving na te leven. Voorts zei u dat u de gemeentelijke uitgaven voor Wolu Info niet zou goedkeuren. Tot nu toe is er van die weigering echter nog niets in huis gekomen.

In uw laatste antwoord op een vraag over Wolu

*communales. L'autorité de tutelle est responsable du respect de la loi et elle a ici affaire à une administration communale récalcitrante.*

*Votre administration s'est-elle déjà directement entretenue du Wolu Info avec les autorités communales de Woluwe-Saint-Lambert ?*

*Qu'avez-vous entrepris, depuis le dernier débat sur ce dossier dans cette commission, pour mettre la commune en demeure de respecter la législation linguistique en matière de publications communales ?*

*Quand l'ordonnance portant modification de la loi communale nous sera-t-elle présentée ? J'insiste à nouveau sur le fait que celle-ci ne peut en aucun cas décharger l'autorité de tutelle de sa responsabilité en la matière.*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** (en néerlandais).- *J'ai déjà souligné à plusieurs reprises dans cette assemblée mon attachement au bilinguisme de la Région.*

*Les publications communales doivent respecter certaines règles, dont une série de règles linguistiques. Le 17 décembre 2017, j'ai adressé une circulaire en ce sens à toutes les communes bruxelloises, les rappelant à leurs obligations en*

Info verwees u naar de plicht van gemeenteraadsleden om het gemeentelijk beleid te controleren. Er zijn gemeenteraadsleden die dat heel goed doen. Zij communiceren regelmatig over de kwestie en stellen de situatie aan de kaak.

Verder werkt u aan een ordonnantie houdende de wijziging van de gemeentewet, zodat de VCT op basis van artikel 12 van de Nieuwe Gemeentewet ook kan toezien op de naleving van de taalwetgeving bij gemeentelijke publicaties. Het gemeentebestuur van Sint-Lambrechts-Woluwe is echter hardleers. De toezichthoudende overheid draagt een grote verantwoordelijkheid om de wet te doen naleven.

Hebben u of uw administratie al rechtstreeks over Wolu Info overlegd met het gemeentebestuur van Sint-Lambrechts-Woluwe?

Wat hebt u sinds het laatste debat over het dossier in deze commissie ondernomen om het gemeentebestuur ertoe aan te manen de wet na te leven en een tweetalig gemeenteblad uit te brengen?

Wat kunt en zult u nog ondernemen opdat het gemeentebestuur van Sint-Lambrechts-Woluwe de taalwetgeving zou naleven op het vlak van gemeentelijke publicaties?

Wanneer mogen we de ordonnantie tot wijziging van de gemeentewet verwachten? Daarbij wil ik nogmaals benadrukken dat die ordonnantie de toezichthoudende overheid geenszins ontslaat van haar verantwoordelijkheid om op de naleving van de taalwet toe te zien.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- U verwijst terecht naar de initiatieven die ik al genomen heb om ervoor te zorgen dat de gemeenten zich op het vlak van hun publicaties aan de taalwetgeving houden. Ik heb in het parlement al meermaals benadrukt dat ik de tweetaligheid van het gewest hoog in het vaandel draag.

Gemeentelijke publicaties moeten voldoen aan

*la matière.*

*De nombreux contacts ont également été pris entre mon cabinet et les autorités locales.*

*Toutefois, une circulaire n'ayant pas force de loi, il importe d'élaborer un cadre politique général. Plus précisément, nous allons modifier l'article 112, §6 de la Nouvelle loi communale afin de décrire plus clairement la notion de journal communal.*

*Nous avons effectivement envisagé à un moment donné de ne pas approuver un certain poste budgétaire de la commune pour l'année 2016, mais nous y avons renoncé, estimant que cette mesure particulière aurait des répercussions sur les comptes de la commune et n'était peut-être pas en rapport avec le but poursuivi.*

*La circulaire traduit la position de la Région. Celle-ci sera fixée dans le cadre légal cohérent et contraignant d'une ordonnance, qui devrait être prête avant la fin de la législature.*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Delva.

bepaalde regels, waaronder een aantal taalregels. Op 17 december 2017 heb ik daarover een omzendbrief naar alle Brusselse gemeenten gestuurd met de volgende boodschap:

"Krachtens artikel 18 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd door het koninklijk besluit van 18 juli 1966, en conform de rechtspraak van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) moeten de plaatselijke diensten die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gevestigd zijn, alles wat beschouwd kan worden als een bericht en mededeling aan het publiek publiceren in het Nederlands en in het Frans.

Een gemeentelijk informatieblad is een mededeling aan het publiek en moet dus tweetalig zijn. Hetzelfde geldt voor de artikels die geschreven zijn door mandatarissen of gemeentelijke personeelsleden en die bestemd zijn voor de bevolking."

Verder zijn er heel wat contacten geweest tussen mijn kabinet en de plaatselijke besturen.

Een omzendbrief heeft echter geen kracht van wet. Daarom wil ik een algemeen beleidskader uitwerken. We zullen meer bepaald artikel 112, § 6, van de Nieuwe Gemeentewet wijzigen om het begrip gemeentebblad duidelijker te omschrijven. Zo zullen de gemeenten niet langer zelf de contouren van dat begrip kunnen bepalen.

Op een gegeven ogenblik hebben we inderdaad overwogen om een bepaalde begrotingspost van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe voor het jaar 2016 niet goed te keuren. Na onderzoek hebben we echter geoordeeld dat die bijzondere maatregel gevolgen zou hebben voor de rekeningen van de gemeente en mogelijk niet in verhouding stond tot het nagestreefde doel.

De omzendbrief verwoordt het standpunt van het gewest. We zullen daar nu een samenhangend en bindend wettelijk kader voor vastleggen in een ordonnantie, die nog voor het einde van de regeerperiode klaar zou moeten zijn.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Delva heeft het

**M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).**- *La circulaire que vous aviez envoyée en décembre de l'année dernière n'a manifestement eu aucun effet. Il s'agit d'une infraction manifeste et délibérée, commise depuis plusieurs années, à une législation d'ordre public. Vous l'avez vous-même admis à plusieurs reprises.*

*Vous n'avez jamais exécuté la mesure annoncée, à savoir ne pas approuver les comptes de la commune.*

*Je suis toutefois convaincu que le seul avenir pour Bruxelles est celui de la concertation, d'une bonne entente et d'un bilinguisme effectif, un objectif que vous semblez partager.*

*Certains menacent ce futur en violant délibérément la législation linguistique. Si vous réagissez de manière trop laxiste, trop lente ou trop tardive, vous faites le lit des partis extrémistes, qui menacent le vivre ensemble dans notre ville.*

*Pourquoi préparer une nouvelle ordonnance, alors qu'il existe déjà un cadre contraignant, qui plus est une loi d'ordre public ?*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).**- *Le problème réside dans l'absence de définition claire de ce qu'est précisément un journal communal.*

**M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).**- *Selon moi, ce n'est pas une question de mauvaise définition, mais de mauvaise volonté.*

*J'espère que cette modification de l'ordonnance incitera les communes à respecter la loi.*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).**- *L'article 112 de la Nouvelle loi communale fait clairement référence à l'aval du*

word.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- De omzendbrief die u in december vorig jaar verzond, heeft duidelijk geen effect. Daardoor is er nu al jaren sprake van een manifeste, bewuste overtreding van een wet van openbare orde. Dat hebt u zelf overigens al meermaals erkend.

U kondigde aan dat u de rekeningen van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe niet zou goedkeuren, maar zover is het nooit gekomen.

Ik ben ervan overtuigd dat de enige toekomst voor Brussel er een is van overleg, een goede verstandhouding en daadwerkelijke tweetaligheid. Volgens mij is dat ook waar u naar streeft.

Sommigen willen die toekomst echter ondermijnen door de taalwet bewust te overtreden. Als u daar te laks, te traag of te laat op reageert, spreidt u het bedje voor extreme partijen die het samenleven in de stad bemoeilijken. Wie redelijk is en wil verenigen, blijft op zijn honger zitten en wie polariseert en wil verdelen, haalt zijn slag thuis. Dat is een trieste zaak voor Brussel.

U werkt aan een ordonnantie, waarbij u artikel 112 van de Nieuwe Gemeentewet wilt herzien, zodat er een bindend kader is. Er bestaat echter al een bindend kader, namelijk de taalwet, die op de koop toe een wet van openbare orde is.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Het probleem is dat er geen duidelijke definitie bestaat van wat een gemeenteblad precies is. Op dit ogenblik komt het erop neer dat een gemeenteblad een blad is dat door de gemeenteraad is goedgekeurd.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Volgens mij is het geen kwestie van een slechte definiëring van het begrip gemeenteblad, maar van slechte wil.

Ik hoop dat u met de wijziging van de ordonnantie de gemeenten ertoe kunt brengen om de wet na te leven.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Ik lees het huidige artikel 112 even voor. Het is wel

*conseil communal pour la diffusion d'un bulletin d'information, ce qui n'est pas le cas à Woluwe-Saint-Lambert, ni d'ailleurs dans les dix-huit autres communes.*

**M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).**- *La commune de Woluwe-Saint-Lambert est lente à comprendre.*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).**- *Le conseil communal ne s'est pas prononcé sur cette publication, comme le prévoit l'article 112.*

**M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).**- *Vous devriez rappeler publiquement la commune à l'ordre. Vous n'avez pas voulu le faire jusqu'ici, à cause d'une situation politique complexe.*

*Une nouvelle définition est peut-être superflue, pour une disposition que les autres dix-huit communes n'ont jamais tenue pour problématique.*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).**- *Une redéfinition me semble ici indispensable.*

**M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).**- *D'après moi, un rappel public à l'ordre suffirait.*

*- L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE**

in het Frans:

"Si le conseil communal décide de diffuser en version papier ou en version électronique un bulletin d'information communal ...".

Er wordt duidelijk verwezen naar een beslissing van de gemeenteraad. In Sint-Lambrechts-Woluwe is er geen sprake van een beslissing van de gemeenteraad, en dat geldt trouwens ook voor de achttien andere gemeenten.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- De achttien andere gemeenten begrijpen wel waarover het gaat, maar de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe is hardleers. Daardoor ondermijnt ze de tweetaligheid en stuurt ze het gewest een richting uit waar het zelf niet naartoe wil.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- In het Nederlands staat er in artikel 112 "Indien de gemeenteraad beslist ...". In dit geval is er echter geen sprake van een beslissing.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Het zou goed zijn als u de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe publiekelijk tot de orde zou roepen. U erkent immers dat ze de wet bewust overtreedt. Ik weet dat u dat tot op heden niet hebt willen doen. De politieke situatie is inderdaad complex, met verschillende meerderheden enzovoort.

Maar uiteindelijk is er slechts één weg. Het lijkt me daarom niet slecht dat u de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe in het openbaar op de vingers tikt. Misschien is het dan niet eens nodig om een nieuwe definitie op te stellen voor iets waar de andere achttien Brusselse gemeenten nooit een probleem mee gehad hebben.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Volgens mij is in dit geval een herdefiniëring wel degelijk nodig.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Volgens mij is een publieke terechtwijzing nodig.

*- Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW**

**MAES**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

**concernant "les accords dans le cadre du Plan canal".**

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais)*. - *Le 9 février 2018, vingt policiers ont fait irruption dans les locaux de l'asbl Globe Aroma, lors du vernissage de l'exposition Carte de visite/ARTopenKUNST. Il s'agissait d'une intervention multidisciplinaire où le respect de la législation relative aux asbl et de la législation sociale a été contrôlé. Il y a, en outre, eu un contrôle de l'Office des étrangers et sept personnes qui ne disposaient alors pas des papiers nécessaires ont été arrêtées.*

*Cette descente de police aurait fait partie d'un contrôle exceptionnel de la réglementation relative aux asbl dans le cadre du Plan canal et l'initiative en reviendrait à la police judiciaire fédérale.*

*Dans le cadre du Plan canal, les autorités fédérales veulent combattre la criminalité économique et financière organisée dans les asbl bruxelloises, et lorsqu'il y a de fortes suspicions de faits criminels, l'auditorat du travail peut être chargé d'une enquête avec la police et les services d'inspection sociale. Les asbl subventionnées comme Globe Aroma étant régulièrement contrôlées, tant dans le cadre de la législation sur les asbl que par les autorités subsidiaires - dont Bruxelles-Ville et la Communauté flamande -, une concertation avec ces pouvoirs publics aurait pu*

**ANNEMIE MAES**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de afspraken over het Kanaalplan".**

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen)**. - Op 9 februari 2018 vielen twintig politieagenten binnen bij de Brusselse vzw Globe Aroma, op het ogenblik van de opening van de tentoonstelling Carte de visite/ARTopenKUNST. Het ging om een multidisciplinair politieoptreden, waarbij de naleving van de vzw-wetgeving en de sociale wetgeving werd gecontroleerd. Er vond voorts een controle door de Dienst Vreemdelingenzaken plaats. Zeven aanwezigen, die op dat ogenblik niet over de nodige papieren beschikten, werden opgepakt.

De politie-inval zou deel uitmaken van een bijzondere controle van de vzw-wetgeving in het kader van het Kanaalplan. Het initiatief zou uitgaan van de federale gerechtelijke politie.

In het kader van het Kanaalplan wil de federale overheid georganiseerde economische en financiële criminaliteit bij Brusselse vzw's tegengaan. In het kader van dat plan kan het arbeidsauditoraat samen met politie en sociale inspectiediensten op pad gestuurd worden om een zaak te onderzoeken, wanneer er ernstige vermoedens van criminele feiten zijn. Gesubsidieerde vzw's zoals Globe Aroma worden echter regelmatig gecontroleerd, zowel in het kader van de vzw-wetgeving als door de subsidiërende overheden, waaronder Brussel-Stad

*montrer l'inutilité d'une telle intervention.*

*Je m'interroge quant au but réel du contrôle. Une descente de police dans une asbl régulièrement contrôlée ne cadre pas avec les objectifs du Plan canal.*

*Ce n'est pas la première fois que des agents de police font subitement irruption dans des événements sportifs ou culturels dotés d'une grande portée sociale. C'est notamment arrivé en janvier à la Brussels Boxing Academy, connue pour animer des activités sportives dans des quartiers à problèmes.*

*Quel était l'objectif de l'action de la police à l'asbl Globe Aroma ? Sur quels soupçons de faits criminels la descente s'est-elle basée ? Comment explique-t-on le timing, l'ampleur et le caractère multidisciplinaire de l'intervention de la police ?*

*Quels accords y a-t-il entre les instances politiques impliquées dans le Plan canal ? De quelle manière la Région suit-elle les mesures du Plan canal ?*

*Vous êtes-vous concerté avec les ministres fédéraux de l'Intérieur, de l'Emploi et de l'Économie, des Affaires sociales et de la Répression des fraudes ? Si oui, avec quels résultats ?*

*Qu'avez-vous entrepris afin d'éviter des interventions policières aussi disproportionnées à l'avenir ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** (en néerlandais).- *Comme vous, je suis étonné par les témoignages de la descente de police effectuée au siège social de l'asbl Globe Aroma.*

en de Vlaamse Gemeenschap. Overleg met die beleidsinstanties had wellicht al opheldering kunnen brengen, zodat een dergelijke ingrijpende actie niet nodig was geweest.

Ik stel mij dan ook vragen bij het werkelijke doel van de controle. Een politie-inval bij een regelmatig gecontroleerde en gekende vzw stemt helemaal niet overeen met de doelstellingen van het Kanaalplan.

Het is niet de eerste keer dat politieagenten plots binnenvallen op culturele en sportieve evenementen met een breed sociaal bereik. Eerder dit jaar gebeurde dat al bij twee sociaal-sportieve organisaties. Op 24 januari vielen politie en inspectiediensten rond halfvijf binnen bij de Brussels Boxing Academy (BBA), bekend om sportactiviteiten in probleemwijken. De inval gebeurde tijdens een les met 34 kinderen tussen zes en acht jaar.

Wat was het doel van de politieactie bij de vzw Globe Aroma? Op welke vermoedens van criminele feiten is de inval gebaseerd? Hoe verantwoordt men de timing, de omvang en het multidisciplinaire karakter van het politieoptreden?

Welke afspraken zijn er gemaakt tussen de beleidsinstanties die bij het Kanaalplan betrokken zijn? Op welke manier volgt het gewest de maatregelen van het Kanaalplan?

Hebt u overleg gepleegd met de federale ministers van Binnenlandse Zaken, Werk en Economie, Sociale Zaken en Fraudebestrijding? Zo ja, wat heeft dat overleg opgeleverd?

Welke stappen hebt u gezet om dergelijke disproportionele politie-invalen bij Brusselse organisaties in de toekomst te voorkomen?

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Net als u ben ik verbaasd over de beelden en getuigenissen in de pers naar aanleiding van de politie-inval op de maatschappelijke zetel van de vzw Globe Aroma. Ik ben vertrouwd met die

*J'ai confiance en cette association qui joue un rôle important pour le vivre ensemble en Région bruxelloise. C'est pour ce motif que je lui ai octroyé un subside de 49.000 euros en 2017, dans le cadre d'un appel à projets visant l'amélioration du dialogue interculturel et de soutien à la diversité et à la cohésion sociale diffusé à la suite des attentats du 22 mars. La Région bruxelloise a soutenu la création d'une plate-forme artistique pour primo-arrivants et réfugiés.*

*Il est particulièrement inquiétant pour notre démocratie de voir que le public d'une association subventionnée par les pouvoirs publics est suspect aux yeux de la police. Je désapprouve l'opération et réitère mon soutien au projet de Globe Aroma.*

*L'opération de contrôle réalisée le 9 février à l'association n'avait rien à voir avec le Plan canal. Elle a été menée dans le cadre du projet Belfi, un projet né en 2014 qui réunit plusieurs services de police et l'Inspection sociale en vue de réaliser des contrôles multidisciplinaires et est coordonné par le procureur général de la cour d'appel de Bruxelles.*

*Je ne peux pas répondre au nom du ministre fédéral de la Justice. Je propose donc que les parlementaires fédéraux de votre parti l'interpellent pour éclaircir les objectifs et aspects concrets de cette descente de police.*

*En ce qui concerne les contacts avec les instances fédérales de la sécurité, je souligne que le gouvernement bruxellois, conformément à son Plan global de sécurité et de prévention (PGSP), stimule, d'une part, la collaboration entre les partenaires de la chaîne de sécurité et intervient, d'autre part, dans plusieurs domaines politiques. Dans ce cadre, les prérogatives et objectifs de toutes les instances concernées doivent être respectés.*

*Le gouvernement bruxellois a également défini d'autres priorités dans le PGSP. En matière de traite des êtres humains, il recommande ainsi d'envisager de créer une équipe de fonctionnaires qui, en accord avec l'auditeur du travail, se consacre au droit pénal social. Et sur le plan de la criminalité financière et informatique, il recommande de stimuler l'échange d'informations entre les services de l'Inspection sociale, la police*

vereniging en haar werk. Volgens mij speelt ze een belangrijke rol voor het samenleven in het Brussels Gewest. Daarom heb ik de vzw in 2017 een subsidie van 49.000 euro toegekend naar aanleiding van de buitengewone projectoproep ter verbetering van de interculturele dialoog en de ondersteuning van de diversiteit en de sociale cohesie. We hadden die projectoproep verspreid in de nasleep van de aanslagen van 22 maart.

Het Brussels Gewest steunde het project om een artistiek platform voor nieuwkomers en vluchtelingen uit te bouwen. Het is bijzonder verontrustend voor onze democratie dat het publiek van een door de overheid gesubsidieerde vereniging verdacht is in de ogen van de politie. Ik keur de operatie af en zeg onverminderd mijn steun toe aan het positieve verenigingsproject waar Globe Aroma voor staat.

De controleoperatie bij de vzw, die op 9 februari plaatsvond, stond los van het Kanaalplan. Het betrof een operatie in het kader van het Belfiproject. Dat werd in 2014 in het leven geroepen en verenigt meerdere politiediensten en de sociale inspectie, met het oog op multidisciplinaire controleacties. Belfi wordt gecoördineerd door de procureur-generaal van het Brusselse hof van beroep.

Ik kan niet antwoorden in naam van de federale minister van Justitie. Daarom stel ik voor dat de federale parlementsleden van uw partij de bevoegde minister interpelleren om meer duidelijkheid te krijgen over de doelstellingen en de concrete aspecten van het politieoptreden.

Wat betreft de contacten tussen het Brussels Gewest en de federale veiligheidsinstanties, wijs ik erop dat de Brusselse regering conform haar Globaal Veiligheids- en Preventieplan (GVPP) enerzijds samenwerking tussen de partners van de veiligheidsketen stimuleert en anderzijds in meerdere beleidsdomeinen ingrijpt. Daarbij moeten de voorrechten en doelstellingen van alle betrokken instanties uiteraard gerespecteerd worden.

Ten slotte heeft de Brusselse regering ook andere prioriteiten in het GVPP vastgelegd. Zo beveelt de regering inzake de strijd tegen mensenhandel aan om eventueel een ambtenarenteam in het leven te



*et les services publics de lutte contre la fraude.*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais).*- *Je suis ravie que vous désapprouviez cette descente de police.*

*J'avais déjà appris que cette intervention avait été organisée dans le cadre du projet Belfi, mais il s'agit aussi d'un usage impropre de ce projet. Ce qui s'est passé à l'asbl Globe Aroma est une erreur sur toute la ligne.*

*Au cours de vos concertations régulières avec le gouvernement fédéral, continuez à dénoncer le dénigrement dont Bruxelles a encore fait l'objet. C'est inacceptable, non seulement par rapport à Globe Aroma, qui accomplit de l'excellent travail, mais aussi envers les personnes qui ont été arrêtées ou traitées comme criminelles lors du vernissage de l'exposition.*

*Je ne comprends toujours pas le rôle qu'a joué la police locale dans toute cette opération. Je sais que vous ne pouvez pas répondre à cette question parce que ce n'est pas de votre ressort. Je ne peux que constater qu'il y a eu une sérieuse erreur à la police de la Ville de Bruxelles. J'espère que lorsque vous vous concerterez avec le bourgmestre, vous explicitez qu'il faut de toute urgence un changement de mentalités au sein de la police. La police locale a un rôle à jouer dans ces projets communs avec la police fédérale et elle doit pouvoir mettre des limites.*

*- L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE MME JOËLLE**

roepen dat zich, in overleg met de arbeidsauditeur, specifiek op sociaal strafrecht zou toeleggen. Ook op het vlak van financiële en computer-criminaliteit beveelt de regering aan om informatie-uitwisseling tussen de sociale inspectiediensten, de politie en de overheidsdiensten voor fraudebestrijding verder te stimuleren.

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Het verheugt mij dat u het politieoptreden afkeurt.

Ik had ondertussen al vernomen dat de inval werd georganiseerd in het kader van het Belfiproject, maar dan nog gaat het om een oneigenlijke aanwending van dat project. Wat bij de vzw Globe Aroma is gebeurd, is absoluut fout.

U overlegt regelmatig met de federale regering en blijft er tijdens dat overleg op wijzen dat er voor de zoveelste keer aan Brusselbashing wordt gedaan en dat dat niet oké is. Het is helemaal niet goed te keuren, niet alleen tegenover de organisatie Globe Aroma, die uitstekend werk verricht, maar ook tegenover de personen die op het ogenblik van de opening van de kunsttentoonstelling werden gearresteerd of als criminelen behandeld.

Ik begrijp nog steeds niet welke rol de lokale politie in de hele kwestie heeft gespeeld. Ik weet dat u het antwoord op die vraag niet kunt geven omdat u er niet bevoegd voor bent. Ik kan echter niet anders dan vaststellen dat er bij de politie van Brussel-Stad iets ernstig fout is gelopen. Ik hoop dat u tijdens uw overleg met de burgemeester duidelijk maakt dat er bij de politie dringend een mentaliteitswijziging nodig is. De lokale politie heeft in dergelijke gezamenlijke projecten met de federale politie een rol te spelen en moet kunnen zeggen dat bepaalde zaken niet door de beugel kunnen.

*- Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW**

**MILQUET**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

**concernant "l'inscription sur les listes de donateurs d'organes lors des élections communales d'octobre 2018".**

**Mme la présidente.**- Je vais me permettre d'intervenir en mon nom propre depuis le siège de la présidence.

Dans la perspective des élections communales, la Région wallonne a intégré au Code de la démocratie locale une disposition permettant aux communes d'organiser l'inscription des donateurs d'organe dans les bureaux de vote. Il serait intéressant de transposer cette disposition chez nous.

La Belgique compte huit centres de prélèvement et de transplantation d'organes soumis à sa législation. Près de mille transplantations ont été réalisées en 2015 dans notre pays. Il n'empêche qu'un grand nombre de patients attendent encore une greffe et ne trouvent pas de donneur.

Une modification importante de la législation a pris cours puisque la présomption d'assentiment a été renversée il y a quelques années. Désormais, les personnes sont présumées avoir consenti à un don d'organe. Mais tant qu'il n'y aura pas clairement, dans les faits, d'autorisation pratique, on restera parfois confronté à l'opposition de la famille ou, en tout cas, à des interprétations divergentes de la volonté du défunt.

La période électorale est particulièrement propice aux actions de sensibilisation puisque tous les électeurs défilent dans les bureaux de vote. Nous

**JOËLLE MILQUET**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de inschrijving op de lijsten van orgaandonoren tijdens de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2018".**

**Mevrouw de voorzitter** (in het Frans).- *Ik blijf op de voorzittersstoel zitten, maar spreek in eigen naam.*

*Het Waals Gewest staat de gemeenten toe een registratie voor orgaandonoren te organiseren in de stembureaus. Dat moet in Brussel ook kunnen.*

*België telt acht centra voor de verwijdering en de transplantatie van organen. In 2015 vonden in ons land bijna duizend orgaantransplantaties plaats. Toch krijgen niet alle patiënten tijdig een nieuw orgaan.*

*Sinds enkele jaren wordt er automatisch van uitgegaan dat personen met orgaandonatie instemmen. Als hun toestemming echter niet op papier staat, kan de familie zich tegen orgaandonatie verzetten.*

*De verkiezingsperiode is een uitgelezen moment om een bewustmakingscampagne te voeren. Aangezien alle kiezers bij een stembureau langsaan, is het de ideale plek om hen ervan te overtuigen hun uitdrukkelijke toestemming te geven.*

*Daarom stel ik voor om aan artikel 2 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek een zin toe te voegen, waardoor de gemeenten de mogelijkheid krijgen om in de stembureaus orgaandonoren te*

pourrions ainsi constituer une liste de consentements exprès bien plus importante que celle dont nous disposons aujourd'hui.

Il me semble opportun que la Région bruxelloise adopte la même disposition que celle en vigueur en Wallonie.

Je voulais initialement vous poser une question sur les initiatives prises, mais le temps nous a rattrapés et j'ai préparé une proposition d'ordonnance, qui consisterait à introduire, à l'article 2 du Code électoral communal bruxellois, une phrase autorisant les communes à organiser l'inscription des donneurs d'organe dans les bureaux de vote lors des élections. Si l'initiative devait émaner de l'exécutif, cela ne me poserait aucun problème, car il m'importe avant tout qu'elle soit prise au niveau bruxellois lors des élections communales et, ensuite, régionales.

Que pensez-vous de cette idée ? Avez-vous l'intention de prendre une telle initiative ? Dans la négative, nous pourrions prendre une initiative rapidement, puisque nous sommes déjà en mai. Les communes ne sont pas tenues d'organiser cette inscription, mais elles auraient au moins un fondement légal pour le faire. Il serait dommage de ne pas utiliser cette possibilité.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Je fais avec vous le triste constat du nombre encore bien trop important de personnes décédées en attente d'une greffe.

Je suis intimement convaincu que la sensibilisation est d'autant plus nécessaire en la matière qu'il est de plus en plus difficile de mobiliser les citoyens. Je suis sensible à votre idée de profiter de la période des élections pour sensibiliser la population sur des sujets graves qui nous concernent tous et dont nous ne mesurons pas toujours l'importance.

Mais au-delà de la question du choix de la cause à défendre, car il en existe beaucoup, se pose la question du droit. À l'heure actuelle, la législation électorale bruxelloise ne comporte aucune base

*registreren.*

*Wat vindt u van dat voorstel? Als u een dergelijk initiatief wilt nemen, moet het snel gebeuren, want de gemeenteraadsverkiezingen vinden al in oktober plaats. De gemeenten zouden uiteraard niet verplicht zijn om de registratie te organiseren, maar op die manier wordt er wel een wettelijke basis gecreëerd.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Te veel patiënten overlijden door een gebrek aan donororganen. Bewustmaking is zeker nodig en ik sta open voor uw idee om daar naar aanleiding van de verkiezingen iets aan te doen.*

*Wettelijk gezien is dat in Brussel echter niet mogelijk. In het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek staat dat de kiezer uitsluitend in het stembureau aanwezig mag zijn gedurende de tijd die hij nodig heeft om zijn stem uit te brengen.*

*De Raad van State gaf trouwens een negatief advies over het Waalse initiatief, omdat het een federale bevoegdheid betreft.*

légale permettant de coupler l'organisation des élections communales avec de telles initiatives de sensibilisation. Le Code électoral communal bruxellois prévoit même que l'électeur n'est admis dans le local de vote que pendant le temps nécessaire pour exprimer son vote.

En ce qui concerne le projet de décret wallon auquel vous faites référence, le Conseil d'État a émis un avis négatif lors de son analyse au motif "qu'il n'appartenait pas à la Région wallonne de s'immiscer dans cette matière fédérale et que, par conséquent, l'article L4 111-1, alinéa 4, du projet devait être omis".

Le Parlement wallon a passé outre l'avis négatif du Conseil d'État.

**Mme Joëlle Milquet (cdH).**- Juridiquement, je ne suis pas entièrement d'accord avec cet avis.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- La matière est fédérale, et le Conseil d'État a clairement rappelé au gouvernement wallon qu'il devait omettre cet article.

**Mme Joëlle Milquet (cdH).**- Cela dépend de l'interprétation que l'on fait de la matière. On peut défendre une autre position juridique.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- J'ai, pour ma part, le sentiment que, si le gouvernement bruxellois devait prendre une initiative de ce type, nous recevions le même avis du Conseil d'État, qui nous renverrait à nos chères études.

L'on peut décider de passer outre, mais se pose également la question de la hiérarchie des pouvoirs.

**Mme Joëlle Milquet (cdH).**- Je ne suis pas du tout d'accord avec l'avis du Conseil d'État. Il part du principe que les Régions s'immisceraient dans la matière relative à la réglementation du champ du matériel corporel humain et de la procréation, ce qui n'est pas le cas. Par contre, dans le projet de décret wallon, il est bien dit que les communes sont chargées d'enregistrer les demandes à l'occasion du scrutin.

Il existe d'excellents juristes partout. Ceux-ci

**Mevrouw Joëlle Milquet (cdH)** *(in het Frans).*- *Juridisch gesproken ben ik het daar niet mee eens.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Het gaat om federale materie en de Raad van State vroeg de Waalse regering om het betrokken artikel te schrappen.*

**Mevrouw Joëlle Milquet (cdH)** *(in het Frans).*- *Naargelang van de interpretatie die men eraan geeft, is een ander juridisch standpunt mogelijk.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Als de Brusselse regering een vergelijkbaar initiatief zou nemen, zou de Raad van State hetzelfde advies geven.*

**Mevrouw Joëlle Milquet (cdH)** *(in het Frans).*- *Ik ben het niet eens met de Raad van State, die meent dat de gewesten zich bemoeien met de regelgeving betreffende het menselijk lichaamsmateriaal en de voorplanting. Het Waalse ontwerp van decreet bepaalt dat de gemeenten tijdens de verkiezingen aanvragen van privépersonen kunnen registreren. Dat behoort wel degelijk tot hun taken.*

pointent parfois les oublis des juristes du Conseil d'État, qui aiment tant donner des leçons à tout le monde. L'enregistrement des demandes reste bien une tâche de l'administration communale.

*(Remarques de M. De Bock)*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Il importerait alors que cette sensibilisation se fasse en dehors des bureaux de vote, sous peine de créer des confusions, voire des discussions, et de susciter un débat lors de l'organisation d'une élection qui n'a aucun rapport avec ce débat. L'idée de départ, qui est compréhensible, est qu'à l'occasion d'une élection, tous les citoyens sont rassemblés.

**Mme Joëlle Milquet (cdH).**- Cela n'a posé aucun problème à aucun parti en Région wallonne et les mêmes partis sont représentés à la Région bruxelloise. Une campagne de sensibilisation très importante sera organisée dans tous les médias francophones en Région wallonne. Il me semblait donc utile de mener une campagne de sensibilisation en Région bruxelloise.

Pour la question de la compétence, le Conseil d'État se trompe. On ne s'immisce pas dans l'organisation, on permet juste aux communes d'exercer leur compétence à l'occasion des élections.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Je partage l'avis du Conseil d'État sur le fait qu'il est un peu particulier d'inscrire ce type d'initiative dans le code électoral.

**Mme Joëlle Milquet (cdH).**- Il ne faudrait pas que le juridisme empêche de sauver des vies.

D'autres idées sont certainement envisageables mais une sensibilisation le jour des élections me semble le plus efficace, d'autant plus qu'une grande campagne de sensibilisation sera menée dans une grande partie du monde francophone.

Vous ne comptez donc pas prendre d'initiative ?

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Non.

**Mme Joëlle Milquet (cdH).**- C'est pourtant une

*(Opmerkingen van de heer De Bock)*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *De bewustmaking moet buiten de stembureaus gebeuren om verwarring te voorkomen.*

**Mevrouw Joëlle Milquet (cdH)** *(in het Frans).*- *In Wallonië had geen enkele partij daar moeite mee en diezelfde partijen zitten in het Brussels parlement. Brussel moet net als Wallonië een grote bewustmakingscampagne voeren.*

*De Raad van State vergist zich wat de bevoegdheden betreft. De gewesten bemoeien zich niet met de organisatie, ze geven de gemeenten enkel de toelating om hun bevoegdheid tijdens de verkiezingen uit te oefenen.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Ik ben het met de Raad van State eens.*

**Mevrouw Joëlle Milquet (cdH)** *(in het Frans).*- *Formalisme mag het redden van levens niet in de weg staan.*

*U bent niet van plan om iets te ondernemen?*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Neen.*

**Mevrouw Joëlle Milquet (cdH)** *(in het Frans).*-

bonne idée.

- *L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE M. EMMANUEL DE BOCK**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

**concernant "les conséquences du Brexit sur la participation des citoyens britanniques aux prochaines élections communales".**

**Mme la présidente.**- La parole est à M. De Bock.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Sans vouloir interférer dans le débat précédent, nous allons néanmoins continuer à parler d'élections. Étant donné le Brexit et les négociations en cours ainsi que la date de sortie effective du Royaume-Uni de l'Union européenne, fixée au 29 mars 2019, j'aurais aimé savoir si les prochaines élections communales, qui se tiendront dans cinq mois, risquent d'être affectées par le Brexit.

Je crois en effet que la liste des électeurs est définitive trois mois avant les élections. Un certain nombre de citoyens du Royaume-Uni sont donc électeurs dans le cadre des prochaines élections. Pour être éligible, il faut avoir résidé au moins six mois dans la commune de son élection, ce qui induit qu'un certain nombre de citoyens britanniques pourraient se présenter aux prochaines élections, alors qu'ils deviendraient des citoyens d'un pays tiers quelques mois plus tard.

Les ressortissants de pays tiers ont eux aussi la possibilité de se présenter et d'être éligibles - sauf

*Dat is jammer.*

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de gevolgen van de brexit voor de deelneming van de Britse burgers aan de volgende gemeenteraadsverkiezingen".**

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer De Bock heeft het woord.

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** (*in het Frans*).- *Zullen de volgende gemeenteraadsverkiezingen worden beïnvloed door de brexit op 29 maart 2019? De kiezerslijsten worden drie maanden voor de verkiezingen definitief. Om te mogen stemmen, moet je minstens zes maanden in de gemeente hebben gewoond waar je zult stemmen. Dat zal het geval zijn voor een aantal Britse burgers, die enkele maanden later burgers van een derde land zullen worden.*

*Ook burgers uit derde landen mogen stemmen of zich verkiesbaar stellen, behalve als burgemeester, wanneer ze minstens vijf jaar in ons land wonen en verklaren dat ze de Belgische Grondwet zullen naleven.*

*Zou de verkiezing niet kunnen worden verstoord, onder meer door juridische procedures? Wat gebeurt er na de brexit met een verkozen Brits gemeenteraadslid als die persoon geen vijf jaar in*

à la fonction de bourgmestre - moyennant une obligation de résidence de cinq ans minimum et une obligation de déclaration de respect de la Constitution belge.

N'y a-t-il pas un risque de voir l'élection perturbée, notamment par des recours juridiques, étant donné que certains électeurs candidats du Royaume-Uni perdront leur qualité quelques mois après les élections communales ?

Qu'advierait-il après le 29 mars 2019 d'un conseiller communal anglais élu lors du prochain scrutin, surtout si celui-ci n'a pas résidé cinq ans dans notre pays ?

Combien de citoyens britanniques étaient-ils inscrits aux dernières élections communales de 2012 dans les 19 communes et combien sont-ils déjà inscrits pour les prochaines élections communales de 2018 ?

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Avant toute chose, je tiens à vous préciser que, contrairement à ce que vous affirmez, les citoyens étrangers de pays tiers ne sont pas éligibles. Il est sans importance qu'ils aient ou non résidé au moins cinq ans sur notre territoire.

En ce qui concerne la participation aux élections du 14 octobre 2018, la circulaire relative à l'inscription des électeurs étrangers adressée aux communes par le ministre de l'Intérieur le 4 septembre 2017 précise que : "Le 29 mars 2017, le Royaume-Uni a officiellement invoqué l'article 50 du Traité sur l'Union européenne. Toutefois, la date à laquelle le Royaume-Uni quittera définitivement l'Union européenne n'est pas encore connue. La sortie effective aura lieu après négociations. Celles-ci peuvent durer au maximum deux ans (la date ultime étant le 29 mars 2019). Tenant compte de ce principe, on peut supposer que des électeurs du Royaume-Uni pourront être considérés comme des citoyens européens non belges lors des prochaines élections communales." Par conséquent, ils pourront voter mais également figurer en tant que candidats sur

*ons land heeft gewoond?*

*Hoeveel Britse onderdanen waren er bij de vorige gemeenteraadsverkiezingen, in 2012, ingeschreven in de negentien gemeenten? Hoeveel staan er al ingeschreven voor de verkiezingen van 2018?*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** (*in het Frans*).- *In tegenstelling tot wat u beweert, zijn mensen uit derde landen niet verkiesbaar. Het doet er ook niet toe of ze al dan niet vijf jaar in ons land hebben gewoond.*

*Op 29 maart 2017 heeft het Verenigd Koninkrijk officieel artikel 50 van het Verdrag van de Europese Unie ingeroepen. De datum waarop het land definitief de Unie verlaat, is echter nog niet bekend, maar later dan 29 maart 2019 wordt het niet. Kiezers uit het Verenigd Koninkrijk zullen daarom bij de volgende gemeenteraadsverkiezingen als niet-Belgische Europese onderdanen kunnen worden beschouwd. Zij kunnen dan zowel kiezer als kandidaat zijn en ook verkozen worden.*

*Zolang een kandidaat uit het Verenigd Koninkrijk aan de verkiesbaarheidsvoorwaarden voldoet, kan hij worden verkozen en een mandaat uitoefenen. Wanneer het Verenigd Koninkrijk de Europese Unie echter verlaat, wordt niet langer aan een van die voorwaarden voldaan, waardoor de persoon krachtens artikel 10 van de Nieuwe Gemeentewet, voortijdig uit zijn mandaat wordt ontzet en wordt*

les listes et être élus.

Aussi longtemps que le candidat issu du Royaume-Uni conserve ses conditions d'éligibilité, il peut être élu et exercer son mandat. Lorsque le Royaume-Uni quittera l'Union européenne, il perdra une de ses conditions d'éligibilité et, en vertu de l'article 10 de la Nouvelle loi communale, sera dès lors déchu prématurément de son mandat et remplacé par le premier suppléant de sa liste.

Si la sortie du Royaume-Uni devait avoir lieu à l'un des différents stades de préparation du processus électoral, le Code électoral communal bruxellois comporte des dispositions permettant en toute hypothèse de régler les effets de cette sortie en fonction de la date effective de celle-ci. Les différentes éventualités et la solution à y apporter seront exposées en temps opportun sur le site des élections communales bruxelloises.

Lors des élections communales de 2012, on comptait 8.816 citoyens britanniques inscrits dans la Région de Bruxelles-Capitale. À ce stade, mon administration ne dispose pas encore du nombre d'inscrits par nationalité pour les prochaines élections.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. De Bock.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Y a-t-il eu des candidats britanniques sur les listes électorales ?

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- En tout cas, il n'y a pas eu d'élus.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- La question de la déchéance est importante. Reste éventuellement la possibilité d'acquérir la citoyenneté européenne par naturalisation.

Si certains d'entre nous avaient la bonne idée de placer des citoyens britanniques sur leur liste, qu'ils réfléchissent aux implications.

- *L'incident est clos.*

*vervangen door de eerste opvolger op de lijst.*

*Als de brexit zou plaatsvinden tijdens een van de voorbereidingsstadia van de verkiezingen, voorziet de Brusselse gemeentelijke verkiezingswet in een reeks bepalingen naargelang de precieze datum van de brexit.*

*Bij de gemeenteraadsverkiezingen van 2012 waren er 8.816 Britse burgers in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven. Voor de komende verkiezingen heeft mijn administratie nog geen weet van het aantal ingeschrevenen per nationaliteit.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer De Bock heeft het woord.

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).*- *Stonden er Britse kandidaten op de kieslijsten?*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Er waren in ieder geval geen Britse verkozenen.*

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).*- *Er rest ook nog de mogelijkheid om het Europese burgerschap via naturalisatie te bekomen.*

*Als iemand het idee zou hebben opgevat om Britse burgers op de kieslijst te plaatsen, moet er over de eventuele gevolgen worden nagedacht.*

- *Het incident is gesloten.*



**INTERPELLATIONS**

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les interpellations.

**INTERPELLATION DE MME CAROLINE DÉSIR**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

**concernant "la future législation en matière de funérailles".**

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Désir.

**Mme Caroline Désir (PS).**- L'arriéré de notre commission fait que je vous poserai mes questions avec du retard, et j'en suis désolée.

Dans la presse, le 28 février dernier, nous avons pu lire qu'un projet d'ordonnance était en préparation sous votre impulsion, en vue d'innover et légiférer en matière de funérailles et sépultures, une matière devenue régionale en 2002.

Notre législation en la matière se base sur la législation fédérale de 1971, et n'est, dès lors, plus en adéquation avec l'évolution des différents modes de funérailles et de sépultures ni avec les nouvelles techniques mises au point à ce jour.

Au niveau des innovations prévues, vous annoncez donc les possibilités futures de la crémation par eau - nouvelle technique qui doit encore faire l'objet d'études poussées -, ou de l'humusation, mais aussi la généralisation des parcelles multiconfessionnelles dans tous les cimetières, ainsi qu'une salle pour les cérémonies

**INTERPELLATIES**

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de interpellaties.

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW CAROLINE DÉSIR**

**TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de toekomstige wetgeving inzake uitvaart".**

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Désir heeft het woord.

**Mevrouw Caroline Désir (PS)** *(in het Frans).*- *Op 28 februari lazen we in de pers dat u aan een ontwerp van ordonnantie werkt om de uitvaartregeling, die in 2002 geregionaliseerd werd, te vernieuwen. De huidige wetgeving is gebaseerd op de federale wet van 1971 en is niet langer in overeenstemming met de huidige uitvaartplechtigheden en technieken.*

*U kondigde aan dat mensen in de toekomst ook voor humusatie (compostering) of resomatie (verwatering) zullen kunnen opteren. Voorts zullen er in alle kerkhoven multiconfessionele begraafplaatsen komen en een zaal voor niet-religieuze plechtigheden. Bovendien zou u ook een uitvoeringsbesluit voorbereiden inzake begrafenissen volgens de moslimtraditie.*

*Overweegt u nog andere wijzigingen aan de wet van 1971, bijvoorbeeld betreffende de minimale en maximale duur van de concessies? Heel wat kerkhoven kampen met plaatsgebrek. Zal het mogelijk worden om nieuwe kerkhoven aan te leggen of bestaande kerkhoven uit te breiden?*

non religieuses.

En outre, un arrêté fixant les conditions relatives à l'inhumation suivant le rite funéraire musulman est en cours d'élaboration. Nous nous réjouissons de la mise en application de ce nouvel arrêté, qui répondra davantage aux attentes convictionnelles d'une bonne partie de nos Bruxellois.

D'autres modifications significatives du texte de loi de juillet 1971 sont-elles envisagées, par exemple au niveau des durées minimum et maximum des concessions ? En effet, de nombreux cimetières connaissant un manque criant de places. L'ouverture de nouveaux cimetières ou l'agrandissement de certains cimetières existants sont-ils envisageables ?

Comment la mise en place la généralisation des parcelles multiconfessionnelles se fera-t-elle dans tous les cimetières ? Il est également planifié de doter tous les cimetières d'une salle dédiée à la tenue de cérémonies funéraires neutres, ce que je juge personnellement très positif.

Dans quels délais les communes devront-elles se conformer à la nouvelle législation ? Prévoyez-vous différentes phases de mise en œuvre de ce projet ? Quelle sera l'aide apportée par la Région aux communes dans l'accomplissement de ces différents projets ?

Enfin, quelles dispositions pratiques seront-elles mises en place pour l'humusation ?

#### *Discussion*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Un avant-projet d'ordonnance réactualisant la loi de 1971 et proposant également de nouvelles options a été soumis en première lecture au gouvernement, le 19 juillet 2017. La deuxième lecture, qui fait suite à l'avis du Conseil d'État, est fixée ce jeudi 17 mai, soit cette semaine.

Comme vous le constatez, nous en sommes encore au stade du projet d'ordonnance, de sorte qu'il m'est difficile d'affirmer avec certitude et dans le

*Hoeveel tijd krijgen de gemeenten om zich aan de nieuwe wetgeving aan te passen? Komt er een gefaseerde uitvoering? Welke steun zult u aan de gemeenten verlenen voor het verwezenlijken van multiconfessionele begraafplaatsen en zalen voor niet-religieuze plechtigheden? Welke regels komen er inzake humusatie?*

#### *Bespreking*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- De regering is op 19 juli 2017 overgegaan tot de eerste lezing van het voorontwerp van ordonnantie ter modernisering van de wet van 1971. De tweede lezing is gepland na het advies van de Raad van State, meer bepaald op 17 mei.

*Aangezien het nog maar om een ontwerp tekst gaat, kan ik u geen definitieve antwoorden geven, vooral omdat we nog een tweede advies aan de*

détail ce que sera la réforme. En outre, il est prévu qu'un nouvel avis de la section de législation du Conseil d'État soit demandé puisque le texte a évolué depuis le premier avis. Nous voulons être sûrs de ce que nous faisons.

Je peux néanmoins dresser les contours de la réforme, et particulièrement les nouveautés qu'elle envisage d'introduire.

Il s'agit d'abord de doter tous les cimetières d'une parcelle multiconfessionnelle permettant le respect des rites funéraires des convictions religieuses et philosophiques reconnues. La généralisation de telles parcelles est rendue nécessaire par le fait que les enfants des immigrés de la première génération souhaitent, davantage que leurs parents, pouvoir être enterrés dans le pays où ils ont vu le jour et dont ils sont des citoyens à part entière. Les communes auront l'obligation de créer une telle parcelle d'ici 2029, sauf si elles en démontrent l'impossibilité pratique par manque d'espace.

Il s'agit ensuite de doter les cimetières d'une salle dédiée à la tenue de cérémonies funéraires neutres, c'est-à-dire ni religieuses, ni laïques au sens de la laïcité organisée. C'est ici une faculté, et un encouragement, car l'offre actuelle apparaît suffisante. Dans le cadre du projet que développe l'intercommunale de crémation à Evere, j'avais demandé de manière très directe qu'il soit possible d'organiser des cérémonies en dehors de la crémation. On sait bien qu'il y a parfois des moments creux.

*(Remarques de Mme Désir)*

Cela fait partie du cahier des charges. Cette dimension a été intégrée dans le projet. C'est indispensable. Rien n'est prévu pour les personnes qui souhaitent se faire enterrer de manière neutre, et c'est un problème. En tant que pouvoir public, nous avons l'obligation de veiller à ce qu'il y ait des espaces permettant ce choix.

Troisièmement, il s'agit de permettre au gouvernement d'autoriser de nouveaux modes de sépulture, comme l'humusation et l'aquamation.

L'humusation est un processus contrôlé de transformation des corps par les micro-organismes

*Raad van State zullen vragen. Ik kan u niettemin de grote lijnen schetsen.*

*In de eerste plaats willen we dat er in alle kerkhoven een multiconfessionele begraafplaats komt. Dat is een absolute noodzaak, want de meeste tweedegeneratieallochtonen willen begraven worden in het land waar ze zijn opgegroeid. De gemeenten zullen tegen 2029 verplicht zijn een dergelijk perceel in te richten, tenzij zij daarvoor geen plaats hebben.*

*We zullen de kerkhoven ook aanmoedigen om een zaal voor neutrale plechtigheden ter beschikking te stellen. Die maatregel zal evenwel facultatief zijn, aangezien het huidige aanbod lijkt te volstaan. Zo zullen er in het nieuwe crematorium in Evere ook buiten de crematies plechtigheden kunnen plaatsvinden.*

*(Opmerkingen van mevrouw Désir)*

*Dat was een van de voorwaarden die we in het bestek hadden opgenomen. Het is belangrijk dat personen die op niet-confessionele wijze afscheid van hun geliefden willen nemen, daar ook de kans toe krijgen. Als overheid moeten we ervoor zorgen dat dergelijke ruimten beschikbaar zijn.*

*Daarnaast willen we nieuwe uitvaartmethoden toestaan, zoals humusatie of resomatie. Humusatie is een gecontroleerd proces waarbij het lichaam door micro-organismen in compost wordt omgezet. Bij resomatie wordt de ontbinding van het lichaam versneld door het in water van 96°C te leggen, waaraan natrium en kalium is toegevoegd.*

*Die nieuwe methodes, die milieuvriendelijker en goedkoper zijn, moeten nog grondig worden bestudeerd, maar de ordonnantie legt wel al de nodige wettelijke basis. Zodra de ordonnantie goedgekeurd is, zullen we de andere gewesten contacteren om samen een gecoördineerd beleid te voeren.*

*Verder willen we naast de traditionele houten kist ook andere omhulsels toestaan, zoals een lijkwade of een kist in karton. Dat sluit beter aan bij de wensen van de bevolking en is bovendien goedkoper en milieuvriendelijker. Het*

dans un compost végétal, qui transforme les dépouilles mortelles en humus. L'aquamation est un processus, déjà permis au Canada, par lequel le processus de décomposition des dépouilles mortelles est accéléré en plaçant celles-ci dans de l'eau chauffée à 96°C, à laquelle du sodium et du potassium sont ajoutés.

Ces nouveaux modes de sépulture, incontestablement plus écologiques et économiques, doivent encore faire l'objet d'études techniques, mais l'ordonnance ouvrira la porte à leur mise en œuvre. Au moment du vote du texte, nous enverrons une demande à nos homologues des deux autres Régions afin de coordonner notre travail en la matière.

Quatrièmement, il s'agit de permettre l'inhumation des dépouilles mortelles dans une autre enveloppe d'ensevelissement que les traditionnels cercueils en bois. Il pourrait s'agir d'un linceul ou d'un cercueil en carton. Cette proposition vise, encore une fois, à permettre des funérailles plus respectueuses des souhaits profonds de la population, mais aussi plus économiques et plus écologiques. L'arrêté exécutant l'ordonnance sur ce point est déjà prêt.

Enfin, il s'agit d'accorder aux communes davantage d'autonomie en leur permettant de délimiter des zones, autres que le cimetière, où les cendres des corps incinérés peuvent être dispersées, et ce dans un souci de proximité avec la nature.

Voici donc rapidement évoquées les principales innovations proposées par le projet, qui sera donc discuté jeudi, texte qui n'est que partiellement applicable aux cimetières privés. Je dois également formuler une remarque importante quant au champ d'application *ratione loci* de la réforme : elle ne pourra pas s'appliquer aux cimetières situés totalement ou partiellement sur le territoire d'une autre Région.

Cela pose donc notamment un problème pour les cimetières de Schaerbeek, Saint-Josse, Woluwe. Or, nombreuses sont les communes à disposer d'un cimetière en Flandre. Il semble que ces cimetières soient soumis à la loi de 1971, jusqu'à ce qu'il en soit décidé autrement par un accord de coopération. Sur ce point, il conviendra aussi de

*uitvoeringsbesluit daarover is bijna klaar.*

*Tot slot willen we de gemeenten de kans geven om zones buiten het kerkhof af te bakenen, waar as kan worden verstrooid.*

*De hervorming zal maar gedeeltelijk van toepassing zijn op de privébegraafplaatsen. Ze zal bovendien niet gelden voor de begraafplaatsen die geheel of gedeeltelijk in een ander gewest gelegen zijn, zoals de begraafplaatsen van Schaerbeek, Sint-Joost en Woluwe. Die zijn in Vlaanderen gelegen en blijven onderworpen aan de wet van 1971 tot een samenwerkingsakkoord daar verandering in brengt. We zullen daarover overleg plegen om te vermijden dat er absurde situaties ontstaan.*

*We hopen de tekst nog voor het einde van het jaar aan het parlement te kunnen voorleggen.*

prendre les contacts nécessaires, car cela génère une situation complètement absurde. Souvent, les communes n'autorisent que leurs concitoyens domiciliés, ce qui reviendrait à créer une discrimination entre Bruxellois quant aux modes de sépulture en fonction du fait que le cimetière est totalement ou partiellement situé sur le territoire de la Région flamande.

Enfin, il faut tout de même rappeler que l'objectif est que le texte soit déposé ici avant la fin de cette année.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Désir.

**Mme Caroline Désir (PS).**- On voit à quel point ces modifications de la loi de 1971 sont nécessaires. Les funérailles sont un rituel important dans l'existence et, aujourd'hui, nous ne rencontrons pas toutes les demandes. Une adaptation s'impose, pour organiser des funérailles neutres ou qui correspondent au caractère confessionnel de tout un chacun.

En outre, de plus en plus de familles d'origine immigrée enterrent leurs parents en Belgique plutôt que dans leur pays d'origine. C'est donc aussi un formidable symbole en termes d'intégration.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Bien sûr. Et paradoxalement, lorsqu'une dépouille est transférée au Maroc, par exemple, on dit souvent que c'est pour l'enterrer selon le rite. Or, pas du tout, puisque la législation marocaine n'autorise pas la réouverture du cercueil.

**Mme Caroline Désir (PS).**- Pour ce qui est de la question des cimetières communaux situés en dehors de la Région, l'affaire est à suivre. Une concertation avec la Flandre, notamment, sera vraiment nécessaire.

- *L'incident est clos.*

**INTERPELLATION DE MME BRIGITTE GROUWELS**

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Désir heeft het woord.

**Mevrouw Caroline Désir (PS)** *(in het Frans).*- *Het is duidelijk dat de wet van 1971 aan verandering toe is, om neutrale begrafenissen en rituelen van andere geloofsgemeenschappen mogelijk te maken. Steeds meer migranten begraven hun ouders in België. De hervorming bevordert dus de integratie.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Inderdaad. We denken vaak dat overleden familieleden naar Marokko worden gerepatrieerd om op traditionele wijze te worden begraven, maar dat is een misvatting. De Marokkaanse wetgeving staat immers niet toe dat de kist opnieuw wordt opengemaakt.*

**Mevrouw Caroline Désir (PS)** *(in het Frans).*- *Voor de gemeentelijke begraafplaatsen die buiten het gewest gelegen zijn, is het inderdaad aangewezen om overleg met Vlaanderen te plegen.*

- *Het incident is gesloten.*

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS**

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "le protocole de collaboration en matière de prévention de la radicalisation violente".

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteur, excusée, l'interpellation est reportée à une prochaine réunion.

#### QUESTIONS ORALES

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

#### QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE GROUWELS

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "la poursuite de la mise en œuvre de la sixième réforme de l'État en matière de sécurité".

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteur, excusée, et avec l'accord du ministre-président, la question orale est reportée à une prochaine

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "het samenwerkingsprotocol om radicalisering te bestrijden".

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie naar een volgende vergadering verschoven.

#### MONDELINGE VRAGEN

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

#### MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de verdere uitvoering van de zesde staatshervorming inzake veiligheidsaangelegenheden".

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister-president wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering

réunion.

**QUESTION ORALE DE MME CAROLINE  
DÉSIR**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

**concernant "la création d'un centre de crise à Bruxelles".**

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Désir.

**Mme Caroline Désir (PS).**- A la suite des attentats du 22 mars 2016, certains dysfonctionnements au niveau de la communication entre les organismes fédéraux et la Région bruxelloise ont été pointés du doigt. En effet, une décision de fermeture du métro avait été prise et transmise par la police fédérale aux directions provinciales, mais n'était pas parvenue à la STIB, avec les conséquences que nous connaissons tous.

Une commission d'enquête a été mise en place après les attentats afin de pointer et résoudre les problèmes de procédure décisionnelle rencontrés ce jour-là.

La sixième réforme de l'État a renforcé les compétences régionales en matière de sécurité et de prévention. En date du 2 février 2017, le gouvernement bruxellois a approuvé son Plan global de sécurité et de prévention (PGSP), grâce auquel notre Région connaît un nouvel élan en matière de sécurité.

Ce plan prévoit la mise en place d'un centre de communication et de crise régional intégré, hébergeant la centrale de secours de l'aide

verschoven.

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW  
CAROLINE DÉSIR**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de oprichting van een crisiscentrum in Brussel".**

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Désir heeft het woord.

**Mevrouw Caroline Désir (PS)** *(in het Frans).*- *Na de aanslagen van 22 maart 2016 bleek dat de communicatie tussen de federale en de Brusselse instellingen mank liep. Daarom werd een onderzoekscommissie opgericht, die op zoek zou gaan naar oplossingen voor de problemen in de besluitvormingsprocedure.*

*Door de zesde staatshervorming kregen de gewesten meer bevoegdheden inzake veiligheid en preventie. De Brusselse regering keurde in februari 2017 haar Globaal Veiligheids- en Preventieplan (GVPP) goed, waarin de oprichting van een geïntegreerd gewestelijk communicatie- en crisiscentrum is opgenomen.*

*Hoever staat de oprichting van dat centrum? Waar zal het gevestigd zijn? In welke middelen is er voorzien? Hoe ziet de planning eruit?*

médicale urgente et des services d'incendie et le centre d'information et de communication, ainsi que différents opérateurs régionaux liés à la sécurité et à la mobilité, comme le Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu), Mobiris et la STIB.

Où en est la création du centre de communication et de crise régional intégré ? Où sera-t-il installé ? Quels sont les moyens budgétaires affectés à ce projet ? Quel est le calendrier de sa mise en place ?

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Dans son Plan global de sécurité et de prévention (PGSP), le gouvernement bruxellois s'est engagé à soutenir la mise en place d'un centre de communication et de crise dans le respect des prérogatives des uns et des autres.

Le centre de crise régional sera installé dans les locaux de Bruxelles prévention et sécurité (BPS) en charge de la coordination des politiques de prévention et de sécurité. Au terme d'une année consacrée à la concertation avec les différents partenaires et aux études de marché, les travaux d'aménagement ont débuté le 23 avril dernier. Ils seront réalisés par des entreprises spécialisées dans ce type d'installation qui ont été sélectionnées à la suite d'un marché public. Les travaux sont prévus pour une durée de six à huit mois. Le montant total de l'investissement s'élève à 6,7 millions d'euros TVA comprise. Les travaux du centre de crise sont donc en cours et il pourra être inauguré au début de l'année prochaine.

Le centre de communication régional sera également installé dans les locaux de BPS. Il sera notamment composé du centre d'information et de communication (CIC), du Carrefour d'information d'arrondissement, du Service d'information et de communication de l'arrondissement, de la Police fédérale, du dispatching 100 et du Siamu. Des réunions concernant l'installation de ces services sont encore en cours d'organisation, mais les travaux devraient débiter très prochainement. Le montant de l'investissement s'élève à 4,7 millions

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Het gewestelijke crisiscentrum komt in de gebouwen van Brussel Preventie en Veiligheid (BPV), dat instaat voor de coördinatie van het veiligheids- en preventiebeleid.*

*Na een jaar van overleg en marktstudies konden de inrichtingswerken op 23 april 2018 van start gaan. De werken worden uitgevoerd door gespecialiseerde ondernemingen die via een aanbesteding werden geselecteerd en zullen zes tot acht maanden duren. De investering bedraagt 6,7 miljoen euro, btw inbegrepen. Het crisiscentrum kan begin volgend jaar in gebruik worden genomen.*

*Ook het gewestelijke communicatiecentrum komt in de gebouwen van BPV. Er vindt momenteel overleg plaats over de installatie van de verschillende diensten en instellingen die er zullen worden ondergebracht. De werken gaan binnenkort van start en zullen 4,7 miljoen euro kosten.*

*- Het incident is gesloten.*



d'euros.

- *L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE GROUWELS**

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "le suivi des prisonniers radicalisés remis en liberté à Bruxelles".

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteure, excusée, et avec l'accord du ministre-président, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

**QUESTION ORALE DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE**

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "la déclaration de présentation de candidats par un électeur aux élections communales de 2018".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van den

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS**

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de opvolging van vrijgelaten geradicaliseerde gevangenen in Brussel".

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister-president, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE**

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de verklaring van voordracht van kandidaten door een kiezer voor de gemeenteraadsverkiezingen 2018".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van den

Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (en néerlandais).- *D'après le Service public régional de Bruxelles (SPRB), l'administration met actuellement à jour les formulaires de présentation de candidats par un électeur, qui seront ensuite officialisés par un décret gouvernemental.*

*Le SPRB estime que les formulaires de collecte des signatures datant des élections communales de 2012 pourraient être utilisés pour celles de 2018, vu le contenu quasiment semblable.*

*Confirmez-vous la possibilité d'utiliser les anciens formulaires ? Quand les nouveaux seront-ils disponibles ?*

*C'est important à savoir pour que personne ne réunisse des signatures sur un ancien formulaire qui sera ensuite jugé non valide.*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** (en néerlandais).- *Les formulaires C1 (présentation de candidats par les électeurs) ont effectivement été revus par l'administration, sauf en termes de contenu. Ils seront mis en ligne sur le site <https://elections2018.brussels> dès la publication du décret, normalement dans quelques semaines.*

*Les signatures doivent être collectées sur l'annexe. Celle de 2012 précise la manière dont un électeur peut soutenir valablement les candidats d'une liste. La centaine de signatures requises peut déjà y être collectée. Le formulaire C1 de 2018 y sera ensuite joint dès qu'il sera disponible.*

*Seule l'annexe au formulaire C1 de 2012 reste donc valable. Les listes doivent être établies sur celui de 2018.*

*- L'incident est clos.*

Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Volgens de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB) werkt de administratie momenteel de formulieren bij voor de voordracht van kandidaten door een kiezer. Vervolgens zou de regering die formulieren in een regeringsbesluit vastleggen.

Volgens de GOB kunnen de formulieren van de gemeenteraadsverkiezingen van 2012, waar de nodige handtekeningen op gezet moeten worden, gebruikt worden voor de verkiezingen van 2018, aangezien er inhoudelijk niet echt iets zal wijzigen.

Klopt het dat we de oude formulieren kunnen gebruiken? Wanneer zullen de nieuwe formulieren beschikbaar zijn?

Dat is belangrijk om te weten, want als iemand alle handtekeningen verzamelt op een oud formulier en dat formulier achteraf niet geldig blijkt te zijn, moet hij of zij helemaal opnieuw beginnen.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- De administratie heeft de formulieren voor de voordracht van kandidaten inderdaad bijgewerkt. Zodra de regering het besluit daarover goedgekeurd heeft, zullen de formulieren ter beschikking worden gesteld op de verkiezingswebsite <https://verkiezingen2018.brussels/>. Normaal gezien zal dat binnen enkele weken het geval zijn.

Het formulier waarop de kiezer zijn handtekening plaatst om de voordracht van kandidaten van een lijst te steunen, is de bijlage bij formulier C1 (voordracht van kandidaten door een kiezer). De inhoud ervan is niet gewijzigd.

De bijlage van 2012 bevat alle inlichtingen over de manier waarop een kiezer rechtsgeldig de voordracht van kandidaten van een bepaalde lijst kan steunen. Wie nu reeds de benodigde honderd handtekeningen van kiezers wil verzamelen, kan de bijlage van 2012 gebruiken en die nadien aan

het formulier C1 van 2018 toevoegen, zodra dat beschikbaar is.

Het formulier C1 uit 2012 wordt dus niet meer aanvaard, met uitzondering van de bijlage. Alle lijsten moeten het formulier C1 van 2018 gebruiken.

- *Het incident is gesloten.*

#### QUESTION ORALE DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "l'organisation, par les communes, de Villages de la Coupe du monde et de la diffusion de la Coupe du monde sur écrans géants".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- *L'administration communale de la Ville de Bruxelles a décidé d'interdire l'installation d'écrans géants pour la diffusion des matches de la Coupe du monde de football. Les matches ne pourront être diffusés que dans les cafés.*

*Selon le porte-parole de la Ville de Bruxelles, l'administration communale est surtout préoccupée par la sécurité. Vu le grand nombre de nationalités qui cohabitent dans la commune bruxelloise, chaque match entraînerait une forte affluence, ce qui représenterait une trop lourde charge pour la police. La commune d'Ixelles a également pris la décision de ne pas installer*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGHEDEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de organisatie van WK-dorpen en WK-schermen door de gemeenten".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Het Brusselse stadsbestuur heeft besloten om grote schermen voor de uitzending van de wedstrijden van het wereldkampioenschap voetbal te verbieden. Alleen in de cafés mogen er wedstrijden uitgezonden worden. Dat betekent dat er geen groot scherm op de Kunstberg of de Grote Markt komt, en ook geen WK-dorp aan het Koning Boudewijnstadion.

Volgens de woordvoerder van de stad Brussel is het stadsbestuur vooral bekommerd om de veiligheid. Omdat er veel verschillende nationaliteiten in Brussel-Stad wonen, zou elke WK-match veel volk lokken. Dat zou een te zware belasting voor de politie betekenen. Ook de gemeente Elsene, die tot dezelfde politiezone

*d'écrans géants sur son territoire.*

*Cependant, d'autres communes bruxelloises organisent des villages de la Coupe du monde, comme Molenbeek au stade Edmond Machtens ou Jette sur la place Reine Astrid.*

*Le fait que certaines communes organisent un village de la Coupe du monde et d'autres pas témoigne d'une politique dispersée qui peut avoir des conséquences négatives pour la sécurité des spectateurs.*

*La Ville de Bruxelles n'est pas la seule à compter des citoyens de toutes nationalités. C'est aussi le cas de Molenbeek. Pourquoi y a-t-on dès lors autorisé des activités liées à la Coupe du monde ?*

*En vertu de votre compétence de coordination de la politique de prévention et de sécurité, avez-vous entrepris des démarches pour coordonner et harmoniser la politique des communes liée à l'organisation de villages de la Coupe du monde ou à l'installation d'écrans géants dans l'espace public, afin que les communes organisatrices n'aient pas à gérer de nuisances supplémentaires ?*

*Quel rôle joue Bruxelles prévention et sécurité dans l'organisation des villages de la Coupe du monde et l'installation d'écrans géants dans l'espace public ?*

*Ces deux points ont-ils été discutés au sein du Conseil régional de sécurité, où sont représentés la Région, les dix-neuf bourgmestres, les six chefs de corps et les instances juridiques ? Si oui, quelles étaient les conclusions ? Si non, pourquoi ?*

*Les zones de police des communes organisatrices sont-elles préparées à accueillir en toute sécurité le grand nombre de spectateurs qui auraient normalement suivi les matches de la Coupe du monde dans le centre de Bruxelles ?*

behoort als de stad Brussel, heeft beslist om geen grote schermen op haar grondgebied te plaatsen.

Andere Brusselse gemeenten organiseren echter wel WK-dorpen. Net zoals bij het EK Voetbal in 2016 wordt het Edmond Machtensstadion in Molenbeek tijdelijk een gratis toegankelijk WK-dorp. In Jette komt er ook een WK-dorp, meer bepaald op het gerenoveerde Koningin Astridplein. Volgens de Jetse burgemeester zijn alle voorbereidingen, zoals het reglement en de coördinatie door de politie, al klaar.

Dat bepaalde gemeenten wel een WK-dorp organiseren en andere niet, wijst op een versnipperd beleid. Dat kan negatieve gevolgen hebben voor de veiligheid van de toeschouwers. Zeker nu de stad Brussel besloten heeft niets te organiseren voor het WK en grote schermen in de openbare ruimte heeft verboden, is de kans groot dat problemen zoals overlast, vechtpartijen, rellen, openbare dronkenschap en gauwdiefstallen zich meer zullen voordoen in de gemeenten die wel iets organiseren of schermen in de openbare ruimte toelaten.

Niet alleen in de stad Brussel wonen burgers van allerlei nationaliteiten door elkaar, dat is ook in Sint-Jans-Molenbeek het geval. Waarom zijn WK-activiteiten daar wel toegelaten?

Hebt u op grond van uw bevoegdheid inzake de coördinatie van het preventie- en veiligheidsbeleid stappen ondernomen om het beleid van de gemeenten inzake de organisatie van WK-dorpen of de plaatsing van WK-schermen in de openbare ruimte te coördineren en te harmoniseren, zodat de organiserende gemeenten geen extra overlast te verwerken krijgen?

Welke rol speelt Brussel Preventie en Veiligheid, de instelling die het preventie- en veiligheidsbeleid in het Brussels Gewest coördineert, voor de organisatie van WK-dorpen en het plaatsen van WK-schermen in de openbare ruimte?

Werd de organisatie van WK-dorpen en het plaatsen van WK-schermen in de openbare ruimte besproken in de Gewestelijke Veiligheidsraad, waarin het gewest, de negentien burgemeesters, de zes korpschefs en de juridische instanties

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** (*en néerlandais*).- *Ce sont les communes qui décident si elles souhaitent ou non organiser de tels événements. Elles doivent suivre les directives des textes réglementaires, dont la circulaire OOP 42bis relative à la diffusion de rencontres de football sur écran géant sur le territoire belge et à l'organisation des événements liés au football.*

*Elles tiennent évidemment compte des évaluations et des analyses de risques effectuées par les services compétents. L'organisation et la surveillance sont discutées en étroite concertation avec les zones de police. De plus, toutes les informations disponibles sont prises en considération, comme la décision récente de la Ville de Bruxelles d'interdire les écrans géants et les villages de la Coupe du monde sur son territoire.*

*Pour ce qui concerne Bruxelles prévention et sécurité, c'est le haut fonctionnaire de l'agglomération bruxelloise qui mène la concertation multidisciplinaire pour tout ce qui a trait à la Coupe du monde.*

*Le 17 avril, le sujet a été abordé lors d'une réunion de travail avec les fonctionnaires communaux chargés de la planification d'urgence. Début juin s'est tenue une réunion générale avec des représentants des communes, des services de police et d'autres services de secours et d'intervention, afin de garantir une politique cohérente.*

*Le haut fonctionnaire est également étroitement associé à l'organisation du village de la Coupe du monde à Jette.*

vertegenwoordigd zijn? Zo ja, wat waren de conclusies? Zo nee, waarom niet?

Zijn de politiezones van de organiserende gemeenten erop voorbereid om het grote aantal toeschouwers dat normaliter de WK-wedstrijden in het centrum van Brussel zou volgen, op een veilige manier op te vangen?

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Het zijn de gemeenten die beslissen of ze dergelijke evenementen al dan niet willen organiseren.

Ze moeten daarbij de richtlijnen volgen van de reglementaire teksten, zoals de omzendbrief OOP 42bis betreffende het uitzenden van voetbalwedstrijden op een groot scherm op het Belgische grondgebied en de organisatie van evenementen gelieerd aan voetbal.

Uiteraard houden ze ook rekening met de evaluaties en risicoanalyses door de bevoegde diensten. De organisatie en het toezicht worden in nauw overleg met de politiezones besproken, om voor elk evenement in de nodige beveiliging te voorzien. Daartoe wordt er met alle beschikbare informatie rekening gehouden, zoals bijvoorbeeld het recente feit dat de stad Brussel schermen en WK-dorpen in de openbare ruimte verbiedt.

Wat Brussel Preventie en Veiligheid (BPV) betreft, is het de hoge ambtenaar van de Brusselse agglomeratie die het multidisciplinaire overleg leidt over alles wat met het WK te maken heeft. Dat overleg gaat dus niet alleen over de WK-dorpen en -schermen, maar ook over eventuele andere risicowedstrijden die niet op groot scherm worden uitgezonden.

Op 17 april werd het onderwerp besproken tijdens een werkvergadering met de gemeentelijke noodplanningsambtenaren. Begin juni volgt nog een algemene vergadering met vertegenwoordigers van de gemeenten, de politiediensten en andere hulp- en interventiediensten om een coherent beleid te

*Le sujet n'a pas été abordé au Conseil régional de sécurité.*

*- L'incident est clos.*

### INTERPELLATIONS

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les interpellations.

#### INTERPELLATION DE M. VINCENT DE WOLF

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

ET À MME CÉCILE JODOGNE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le déménagement de la centrale 100/112".

#### INTERPELLATION JOINTE DE MME ZOÉ GENOT,

concernant "le déménagement du centre 100/112 du SIAMU au sein de Bruxelles Prévention & Sécurité".

**Mme la présidente.**- À la demande des auteurs,

waarborgen.

De hoge ambtenaar wordt ook nauw betrokken bij de organisatie van het WK-dorp in Jette.

Het onderwerp werd niet in de Gewestelijke Veiligheidsraad besproken.

*- Het incident is gesloten.*

### INTERPELLATIES

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de interpellaties.

#### INTERPELLATIE VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

EN TOT MEVROUW CÉCILE JODOGNE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET BUITENLANDSE HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de verhuizing van de centrale 100/112".

#### TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW ZOÉ GENOT,

betreffende "de verhuizing van het centrum 100/112 van de DBDMH naar Brussel Preventie & Veiligheid".

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de

excusés, les interpellations sont reportées à une prochaine réunion.

#### **INTERPELLATION DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

concernant "l'insécurité au Peterbos et le rôle de la Région".

**Mme la présidente.**- L'interpellation est reportée à une prochaine réunion.

#### **QUESTION ORALE**

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle la question orale de M. De Lille.

#### **QUESTION ORALE DE M. BRUNO DE LILLE**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

concernant "les lacunes dans la législation antidiscrimination".

indiens, die verontschuldigd zijn, worden de interpellaties naar een volgende vergadering verschoven.

#### **INTERPELLATIE VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE**

**TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

betreffende "de onveilige situatie in Peterbos en de rol van het gewest".

**Mevrouw de voorzitter.**- De interpellatie wordt naar een volgende vergadering verschoven.

#### **MONDELINGE VRAAG**

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde is de mondelinge vraag van de heer De Lille.

#### **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER BRUNO DE LILLE**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

betreffende "de lacunes in de gewestelijke discriminatiewetgeving".

---

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteur, excusé, et avec l'accord du ministre-président, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

\_\_\_\_\_

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister-president, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

\_\_\_\_\_